

## RESULTADOS

### DE LA ENCUESTA VECINAL EN LAS CASAS BARATAS DE BON PASTOR

Barcelona, diciembre 2004

*« L'ús del qualificatiu obsolet és desmesurat. Es fa servir per prendre decisions injustificades »*

Horaci Capel, catedrático de Geografía Urbana. Entrevista en *La veu del Carrer* n. 87, nov-dic 2004

#### **1. LAS CASAS BARATAS DE BON PASTOR**

Las entrevistas a los habitantes de las *casas baratas* de Bon Pastor nos trasladaron medio siglo atrás, hacia el tiempo en qué Barcelona era una ciudad en expansión industrial, hecha de fábricas y de pobreza; y en la cual las relaciones con el territorio, con la ciudad, con el poder, eran muy diferentes de las que hay ahora<sup>1</sup>.

Cuando se construyeron las casas, en el año 1929, había familias enteras, con muchísimos hijos, recién llegadas de Murcia o de Andalucía, que vivían donde podían: en barracas de construcción provisional, o incluso en cuevas.

El Bon Pastor nació en la orilla del Río Besós, rodeado de campos, y conectado con Barcelona solo por una larga carretera, que llegaba a Sant Andreu. Legalmente era parte de Santa Coloma de Gramanet, pero estaba separado de ella por el río, que se podía cruzar caminando sobre unas pasarelas de madera. Era un hombre del mismo Bon Pastor el que cuidaba las pasarelas. Quien cruzaba dejaba un peaje en una cesta.

Una casa de ladrillos de 35 metros cuadrados, sin baño ni agua corriente, era un lujo para los inmigrantes del sur de España en búsqueda de trabajo en las fábricas de Barcelona. Pero el barrio estaba muy aislado, así que no todas las 784 casas baratas estuvieron habitadas desde el principio. Durante cierto tiempo quedaron muchas casas vacías, cerradas con candados; no había asignación regular ni contratos de arrendamiento, y la gente se apropiaba de las casas con sólo dar una patada a la puerta y meterse dentro<sup>2</sup>. En ese tiempo 35 metros cuadrados de casa bastaban incluso para dos o

---

1 Presentamos una versión de la historia del barrio reconstruida a partir las voces de los vecinos y vecinas de las casas baratas que entrevistamos. Habrá elementos que podrán parecer imprecisos o incluso incorrectos respecto a la versión "oficial" de la historia; nuestra intención es dar constancia de la vivencia desde "el interior" del barrio. Un resumen histórico oficial, se puede encontrar en el libro Barcelona - les cases barates editado por el Patronat Municipal de l'Habitatge.

2 Entrevista n.96, 162. [ver anexo: "Resum de les entrevistes"]

tres familias; y a menudo la gente prefería las casas pequeñas a las grandes, por no saber que hacer con tanto espacio. Las 80 casas grandes (de clase “A”) medían 70 m<sup>2</sup>, y muchas familias no tenían suficientes muebles con que llenarlas. De todas maneras la gran mayoría de casas (unas 700) eran pequeñas, de clase “B”.

Había una oficina donde se iba a pagar el alquiler; una cantidad irrisoria, casi simbólica incluso para esa época. Aún así, había gente que no pagaba.

Muchos ancianos cuentan que el terreno donde se edificaron las casas había sido una donación de una “marquesa” que lo había dejado “para los pobres”, y que el Patronato sólo tenía que administrar. El Patronato, así como algunos inquilinos de las casas, niega esta versión de los hechos y afirma que los terrenos fueron comprados legalmente<sup>3</sup>; aún así, la impresión que uno saca de lo que la gente cuenta de esos primeros tiempos, es que el barrio sufrió abandono por parte del Patronato desde su fundación. El Patronato construyó las casas y se despreocupó de la asignación, del pago de los alquileres y del mantenimiento. La idea que había detrás de la construcción de Bon Pastor, igual que de los otros barrios de casas baratas, era básicamente construir viviendas al mínimo precio posible (de aquí el término “baratas”) para poder limpiar la montaña de Montjuic de barraquismo<sup>4</sup>; pero después de construir, el Patronato olvidó sus habitantes durante mucho tiempo<sup>5</sup>.

Después de la guerra, los inquilinos de las casas estuvieron trabajando para mejorar el estado de las viviendas, sin autorización<sup>6</sup> ni oposición por parte del Patronato; gastando de su bolsillo por los materiales y a menudo realizando el trabajo colectivamente a la manera del campo<sup>7</sup>. Poco a poco los patios se convirtieron en cuartos de baño, se renovaron los techos, a veces se rehicieron incluso las paredes, para protegerse de la humedad. Unas casas más y otras menos, en general el barrio empezaba a recuperarse de la miseria. Muchos inquilinos tenían salarios fijos, al trabajar en las fábricas de la zona (p.e., la Maquinista, Can Fabra), y también gracias a los bajos alquileres, muchos pudieron permitirse invertir bastante dinero en las reformas de las casas, a veces incluso varios millones de pesetas<sup>8</sup>.

Aquellos que, en cambio, llamaron al Patronato para algún trabajo de mantenimiento, vieron su alquiler aumentar arbitrariamente; y muchos tuvieron que quejarse de que este les hacía las obras de manera descuidada, a toda prisa, con desperfectos y materiales de baja calidad. De hecho las

3 “Puntualitzem que els terrenys can ser comprats als propietaris i que en cap moment van ser donacions d'una marquesa que volia que la gent necessitada tingués casa, extrem que ha sigut mantingut en moltes ocasions”. Del libro *Barcelona – les cases barates*, ibidem. De todas maneras es impresionante la cantidad de personas que piensan que el terreno sea una donación (v. nota 101)

4 “Els primers quatre grups del Patronat, els de les cases barates, van nèixer amb l'objectiu de netejar la miuntanyes de Montjuic de barraques per a poder-hi celebrar l'exposició de 1929”. Así que la adquisición de terrenos que pertenecían al Municipio de Santa Coloma (hasta 1945 cuando pasaron a Barcelona) se tiene que interpretar como una manera de conseguir terreno a bajo precio: “Amb poques excepcions, són llocs que en el seu moment eren francament perifèrics: els quatre grups de cases barates de l'any 1929 no ho podien ser més, fins a l'extrem que els del Besós es van anar a fer en terrenys inundables, fora del terme municipal i els de la Zona Franca, també al límit del terme i entre conreus del delta del Llobregat”. Ibidem.

5 Hay varios documentos que testimonian como el Ayuntamiento de Santa Coloma estuvo pidiendo al de Barcelona que presionara al Patronato para ocuparse de los inquilinos de las casas, durante los años 30 y principio de los 40. v. *Anexió a Barcelona del terme municipal de Santa Coloma de Gramanet situat al marge dret del riu Besós, a partir de documents obrants a l'arxiu municipal. Recopilació de material documental*. Arxiu administratiu municipal de l'Ajuntament de Santa Coloma, octubre 1993.

6 En los contratos de la postguerra, que substituyeron casi integralmente las primeras escrituras, los inquilinos tenían prohibido realizar reformas por su cuenta: “10ª: El arrendatario no podrá realizar obras o reformas ningunas en la vivienda sin la debida autorización por escrito del Instituto”. De un contrato de alquiler del año 1949.

7 Entrevista 150

8 2 millones: entrevistas 32, 79. 2 millones sólo para la cocina: entrevista 86. Tb. mira las entrevistas n.114, 160, 172.

mismas casas – recuerdan muchos – habían sido construidas con deshechos, los materiales sobrantes de la Feria del '29.

Naturalmente no todas las casas recibieron el mismo trato; mientras muchas prosperaban y se transformaban en pequeñas joyas, otras se fueron deteriorando cada vez más, desgastadas por décadas de filtraciones de agua.

En los '80 las casas tenían ya cincuenta años. Los contratos establecían el derecho a la subrogación (legalmente llamada *prórroga forzosa*), o sea la posibilidad de traspasar la asignación de padre a hijo hasta la tercera generación. De los primeros inquilinos de las casas, la mayoría o habían muerto o llevaban ya mucho tiempo jubilados; y la segunda generación (los que llegaron a las casas cuando eran niños, o nacieron en ellas) empezaban también a hacerse mayores. A menudo se mudaban a las casas de sus padres al morir se estos<sup>9</sup>; pero muchas de las casas acabaron quedándose vacías, y volvieron a pasar a manos del Patronato.

El Patronato reasignaba las casas a los que les tocaba según las listas generales de la ciudad; tal vez concediendo cierta preferencia territorial a los que ya estaban vinculados al barrio (por ejemplo por haber nacido en él) pero llevando también a Bon Pastor mucha gente que procedía de otras zonas. Entre los que llegaron a Bon Pastor durante los años '80 había por ejemplo muchos gitanos procedentes de barrios que estaban sufriendo “remodelaciones”, y también empezó a haber nuevos inmigrantes. La marginación que antes sufrían los inmigrantes de Murcia y Andalucía por parte de los “autóctonos”, se convirtió en marginación hacia los inmigrantes extra-europeos y los gitanos; nacieron nuevos conflictos y el estigma del barrio fue aumentando<sup>10</sup>.

También hay que añadir que las casas que se reasignaban casi siempre eran las que menos mantenimiento habían recibido desde su construcción 50 años atrás. En cambio, los contratos habían cambiado, y los precios de los alquileres de viviendas públicas eran considerablemente más altos. Muchas familias jóvenes que se mudaron al Bon Pastor durante los años '80 se encontraron con la sorpresa de tener que pagar altos precios por casas que a menudo eran verdaderas ruinas<sup>11</sup>. Además tenían que vivir al lado de núcleos familiares que seguían pagando alquileres mínimos, y que durante muchos años habían estado reformando las casas hasta llegar a tenerlas en condiciones. A las tensiones entre gitanos y payos, inmigrantes y autóctonos, se iban sumando las desigualdades de contratos de alquiler entre jóvenes y viejos habitantes<sup>12</sup>.

Durante mucho tiempo parecía que el Patronato no tenía una política clara sobre el futuro del barrio; se hicieron algunos pequeños proyectos para mejorar la calidad de vida en las casas, remodelándolas o reformándolas<sup>13</sup>. Por ejemplo la calle Ager se convirtió en peatonal, y a cada casa

---

9 Entrevistas n.86, 104, 106, 159.

10 Hasta el punto de justificar estudios como M<sup>a</sup> Angels Juste i Moreno, Territori i seguretat. Una aproximació a la problemàtica de Bon Pastor. Comissió tècnica de seguretat urbana, 1989, que empieza así: “*La realització d'aquest estudi neix de la inquietud del Consell de Districte de Sant Andreu en relació a la problemàtica de la Franja del Besós: Trinitat Vella, Baró de Viver i Bon Pastor. A partir de diferents documents i estudis, des dels serveis del Districte s'intueix que els barris de la Franja poden ésser nuclis amb una important incidència en la inseguretat ciutadana*”.

11 Entrevista n.188, 194.

12 Entrevista n.115: una mujer joven que dice que no le parece correcto que los ancianos paguen tan poco; entrevista n.142, una mujer mayor que se queja de los altos precios que están pagando los jóvenes. Entrevista 108, una mujer mayor que dice que no tenían que poner alquileres tan diferentes. Algunos dicen que el Patronato sube los alquileres “como les da la gana”: 156, 108; y otros, que el Patronato les pidió la entrega del contrato antiguo para subirles el alquiler: 138, 142, 154, 160, 162, 172.

13 Incluso hubo un momento, a principio de los '90, en que a los vecinos les llegó una carta informando sobre el precio de la casa, (aproximadamente 500.000 pesetas por una casa pequeña), y sobre las condiciones de pago del IBI. Mucha gente pensó que pronto se les iba a dar la posibilidad de comprar la casa. Pero nadie intentó averiguar más, ya que se

se le hizo un pequeño patio delantero al estilo inglés<sup>14</sup>; algunos en cambio se hicieron construir los *palomares*, pequeñas “remontas” que ampliaban el espacio de la casa añadiendo un segundo piso<sup>15</sup> (35 m<sup>2</sup> empezaban a ser realmente poco espacio para las necesidades de los nuevos tiempos). Cada vez que el Patronato hacía un proyecto de este tipo, igual que cada vez que hacía un trabajo de mantenimiento en una casa, aumentaba el precio del alquiler para el beneficiario<sup>16</sup>; lo mismo pasaba cuando las casas se traspasaban de padre a hijo: a veces el alquiler subía llegando incluso a ser 10 veces más caro<sup>17</sup>. De esta manera, si hubo gente que decidió aprovechar la ocasión para mejorar la calidad de las viviendas, también hubo una gran cantidad de personas que decidieron seguir mejorando las casas por su cuenta, manteniendo el alquiler antiguo. Así las diferencias entre lo que los diversos inquilinos pagaban al Patronato se hicieron cada vez más profundas y sin ninguna relación con la calidad y dimensión de la vivienda. Había quien invertía en la casa, y quien no lo hacía, dejando que la casa se deteriorara; sin duda influían las condiciones económicas de cada núcleo familiar, pero poco a poco empezó a influir mucho más otro elemento: estaba quedando cada vez más claro que el Patronato tenía la intención de tirar las casas baratas.

## 2. HACIA EL DERRIBO DEL BARRIO

Para darse cuenta sólo había que observar lo que estaba pasando en los otros 3 barrios de *casas baratas* de la ciudad. Dos de ellos – Eduardo Aunós, en la Zona Franca, y Barón de Viver – ya estaban en proceso de remodelación. La gente de Bon Pastor dirigía su mirada especialmente hacia Barón de Viver, el barrio gemelo de Bon Pastor, a menos de un kilómetro remontando el Besós. La “remodelación” de Barón de Viver se completó en 1988, con el derribo de todas las casas baratas y su sustitución por edificios de pisos. Las casas de Barón de Viver siempre habían estado en peor estado que las de Bon Pastor, y los ex-inquilinos parecían contentos con sus nuevos pisos<sup>18</sup>. Unas hipotecas razonables los iban a convertir en propietarios en pocos años; los alquileres también eran bastante bajos, y los edificios no estaban mal. Viendo la transformación de Barón de Viver, y el abandono de tantas casas de Bon Pastor, mucha gente empezó a desear y a esperar un cambio radical. Muchos inquilinos dejaron de invertir en reformas; pero el tiempo de espera iba a ser demasiado largo<sup>19</sup>.

Entre el final de la remodelación de Barón de Viver (1988) y el principio de la de Bon Pastor (2003), pasaron 15 años. Durante este tiempo cambiaron muchas cosas. La subida general de los precios de la vivienda, fenómeno conocido como *burbuja inmobiliaria*, junto con acontecimientos más específicos del área del Besós (la preparación del Forum 2004) y de Sant Andreu (el acondicionamiento de la Sagrera para la futura estación del AVE), hicieron que la zona de Bon Pastor dejara de ser pura periferia al margen de la ciudad, para empezar a convertirse en una zona de mayor nivel. La transformación de la antigua Maquinista en un centro comercial y de ocio abrió paso a una reconversión del área que culminará en un futuro muy cercano con la apertura de la nueva

---

decía que en este precio no entraba la propiedad del terreno, que seguiría siendo del Ayuntamiento; así la propiedad iba a quedar algo insegura.

14 Entrevista n.195.

15 Entrevistas n. 50, 101.

16 Entrevistas n.85, 116, 154.

17 Del alquiler antiguo hasta 40.000: entrevistas n.86, 108. Hasta 25.000, entrevista 162.

18 Entrevista n.24.

19 Un señor de 65 años dice que “desde que yo soy pequeño, [...] siempre he oído decir de que iban a tirar el barrio”. Entrevista n.69. “30 anys que las van a tirar que las van a tirar que las van a tirar”, entrevista n.175. También mira entrevista n.24.

estación de metro de la línea “9”, justo al lado de las casas baratas. Muchas de las casas a su vez, como dijimos, durante estos años se estuvieron modernizando y acondicionando; así que Bon Pastor llegó a la remodelación en condiciones mucho mejores que Barón de Viver en 1988. Sin embargo las declaraciones del Patronato y la propaganda mediática seguían con el mismo estilo: tachando el barrio de “obsoleto”, “marginal” y subrayando su carácter de “cul-de-sac”<sup>20</sup>. Pero Bon Pastor ya no era lo que había sido en los años ‘80.

De hecho, al visitar el barrio hoy que ya se están construyendo los nuevos pisos, surge casi espontáneamente la pregunta si no existía la posibilidad de realizar otro tipo de remodelación, rehabilitando las casas o ampliándolas, pero sin cambiar la distribución de los espacios y la estructura urbanística; como se intentó hacer con los *palomares* o con la peatonalización de la calle Ager. Pero el Patronato ya hace demasiados años había dejado clara su apuesta por la demolición integral de las casas y por la construcción de nuevos bloques de pisos. Probablemente no se hubieran dado oposiciones a este Plan, más allá de las nostálgicas, de no ser por las condiciones económicas que se establecieron.

En un acto público en el Polideportivo en la primavera de 2003 la Asociación de Vecinos comunicó los precios de los nuevos pisos, mucho más caros que en Barón de Viver. El Patronato se justificó diciendo que las condiciones de Barón de Viver ya no se concedían, porqué el precio de la construcción había subido mucho en los últimos 15 años. A pesar de estas explicaciones, se formó un grupo de disidentes a la Asociación de Vecinos, que denunciaban que las negociaciones estaban siendo tratadas de una forma totalmente favorable al Patronato. Se autodenominaron “Avis del Barri”, eran casi todas personas mayores, y empezaron a ir a las Audiencias Públicas y a escribir a los políticos pidiendo que bajaran los precios de los nuevos pisos.

Después del verano, la Asociación de Vecinos anunció que se había concedido una rebaja considerable en los precios, que se establecían de forma definitiva, según una promoción oficial de nuevo tipo, llamada “especial”, mucho más cara que la promoción “pública” que se había concedido en Barón de Viver<sup>21</sup>. La Asociación de Vecinos se declaró satisfecha con lo que “se había obtenido”, y presentó el Plan como una conquista de los vecinos. La Comisión de Afectados, compuesta por gente muy cercana a la Asociación de Vecinos, cuando no por las mismas personas, también valoró muy positivamente el acuerdo.

Los “Avis” iban distanciándose cada vez más: reivindicaban precios mejores para los pisos de compra, y pedían que no se derribaran las casas si no se negociaban antes unas condiciones económicas dignas. Denunciaban que, a pesar de la última rebaja, la Asociación de Vecinos había aceptado un Plan desfavorable para las personas mayores, por intereses personales o corrupción de sus miembros; y que el Patronato trataba unilateralmente con ellos sin tener en cuenta que no eran representativos de todos los inquilinos. Recogieron más de 200 firmas (una por casa) en apoyo a su

---

20 “La institución que actualmente presido ha invertido recursos para ir reparando los problemas que se han ido manifestando, sobre todo por la humedad que se desprende por la proximidad del río Besós y la ya obsoleta red de cloacas que, en el supuesto que se decidiera cambiar, crearía casi el mismo contratiempo que el planteamiento de hacer un barrio nuevo” Dossier vecinos del Patronato, septiembre 1998; “Respecte a la remodelació del polígon, es fa palés que 70 anys després de la seva execució els habitatges no tenen les condicions d’habitabilitat i confort necessàries i resulta precisa l’ampliació dels habitatges de petita superfície i la modernització de les xarxes de serveis amb la substitució d’habitatges i l’ordenació coherent amb la transformació del barri” Proposta de resolució de la Direcció d’Urbanisme, 2001. “Bon Pastor es un ‘cul-de-sac’ en el mapa de la ciutat, al que sólo puede accederse por una calle” artículo Bon Pastor cambia de piel, La Vanguardia “vivir en Barcelona” 21-10-2003.

21 La última información sobre el precio de compra de la “promoción especial” de Bon Pastor es de 166.734 pesetas el metro cuadrado; la “promoción pública” en 1988 en Barón de Viver valió 69.700 ptas/mq, y en Eduardo Aunós 68.500 ptas/mq. El Patronato afirmó varias veces que los precios que se concedieron en los otros barrios de casas baratas ya no se conceden; sin embargo, en 2003, se entregaron pisos nuevos en substitución de las antiguas “Casas del Gobernador” de Nou Barris, al precio de 95.000 ptas/mq. Artículo Entregados 119 nuevos pisos del Gobernador, El Periódico, 23 septiembre 2003.

protesta, y organizaron una gran asamblea pública en el barrio, con abogados, para informar a la gente de los derechos que consideraban que les estaban negando.

Entonces, en octubre de 2003 se promovió una consulta popular (referéndum) en qué los vecinos y las vecinas del barrio podían opinar sobre el Plan de Remodelación. Había que votar *sí* o *no*, y sólo se permitía un voto por casa. El referéndum se definió *no vinculante*, puramente consultivo, y lo gestionaron varias entidades del barrio, entre las cuales oficialmente no figuraban ni la Asociación de Vecinos ni la Comisión de Afectados de las casas baratas.

En los días anteriores al referéndum, los “Avis del Barri” pintaron la consigna *votad no* por todo el barrio, mientras que la Asociación de Vecinos se paseaba con megafonía gritando *votad sí*<sup>22</sup>; apareció un artículo en *Ciutat Nord* diciendo que los vecinos de Bon Pastor estaban a favor del plan<sup>23</sup>; fueron subiendo la tensión y la confusión entre los que no estaban ni de un lado ni del otro, sobretodo entre los más viejos. Mientras tanto, en la televisión y en los actos públicos, el Ayuntamiento promovía “*Bon Pastor: un barri amb futur*” a través de todos los medios a su disposición. No nos debe sorprender que en el referéndum, celebrado el 14 de octubre de 2003, ganara el *sí*<sup>24</sup>.

A raíz de la victoria del sí en el referéndum, el día 11 de noviembre la Asociación de Vecinos firmó un convenio con el Patronato. En él se establecía, entre otras cosas, que los vecinos de Bon Pastor aceptarían la expropiación y el cierre de los antiguos contratos recibiendo a cambio, como compensación, el realojo en los pisos, pero sin ninguna indemnización<sup>25</sup>; quién se opusiera individualmente a esta decisión recorriendo a tribunales, perdería el derecho al realojo establecido por el convenio, y sería realojado en pisos a precio de mercado<sup>26</sup>. Así el Patronato concluyó el largo proceso que puso las bases para el derribo del entero polígono de 784 casas baratas. El presidente, Eugeni Forradellas, se declaró satisfecho del proceso de decisión y de la participación de los vecinos<sup>27</sup> en el Plan; y pocos meses después empezaron las obras de construcción de los nuevos bloques, en un solar vacío delante de la primera fase de casas.

---

22 Sobre la propaganda de Avis del Barri, entrevista 142; sobre la de la Asociación de Vecinos, entrevista n.195.

23 Entrevista n.50.

24 Votos totales: 601. Votan SI: 429; Votan NO: 171; Votos nulos: 1. La Asociación de Vecinos no participó oficialmente en la organización del referéndum, pero anunció la victoria del sí con una octavilla que proclamaba: “*Ha sido un éxito de participación y un triunfo rotundo del sí. Esto abre un futuro mejor para nuestro barrio. Agradecemos a todos vuestra confianza y vuestra participación que es un ejemplo para todos los barrios de Barcelona.*”

25 “*El reallojament als nous habitatges i locals, tant en règim de compra-venda com arrendament [...] tindran el caràcter de compensació per la possible indemnització que per extinció dels drets arrendaticis pugui correspondre als afectats*”. Apt. 7.1 del Conveni entre l’Ajuntament de Barcelona, el Patronat Municipal de l’Habitatge de Barcelona i l’Associació de Veïns del Bon Pastor, per a la remodelació del polígon de les cases barates del Bon Pastor, del 11-11-03

26 “*Si el adjudicatario no estuviera de acuerdo con la indemnización que se establece y ejercitara reclamación ante los Tribunales, tendrá derecho a realojo en las condiciones de precio de mercado*”. En la segunda versión dice “*en les condicions establertes en la normativa aplicable*”. Apt. 7.2, Conveni entre... ibid.

27 “*El Ponent de Sòl i Habitatge, Sr. FORRADELLAS, referint-se als dos dictàmens precedents, subratlla que la remodelació del barri del Bon Pastor és fruit de l’acord signat entre la Generalitat i l’Ajuntament el proppassat mes de novembre i comportarà la substitució de les 784 cases existents per un barri nou d’uns 1000 habitatges en què es podran reallojar els habitants actuals del barri; que el procés de remodelació que tindrà una durada de deu anys en quatre fases, la primera de les quals s’iniciarà enguany, té l’acord de tots els Grups municipals i el consens dels veïns després d’una participació molt àmplia i intensa que finalitzà amb una consulta no vinculant en la qual el 70% dels veïns donà suport al projecte, comporta una millora urbana i social molt significativa i manté els elements que han fet del Bon Pastor un barri molt solidari: per tant, ell se sent molt orgullós d’haver pogut contribuir a construir una determinada Barcelona*” . Acta de la Sessió 22/12/03 del Consell Municipal.

### 3. LA ENCUESTA VECINAL

A partir del referéndum y de la firma del convenio, las voces de protesta doblaron su intensidad. Aumentó la crispación entre Asociación de Vecinos y Avis del Barri, llegando a veces hasta las manos<sup>28</sup> entre el mareo y la confusión generalizada de todos los que no se adherían ni a una opción ni a la otra.

En medio de todo este conflicto, algunos miembros de “Avis del Barri” decidieron recurrir a la **Plataforma Veïnal contra l’Especulació**, pidiendo el apoyo que la Asociación de Vecinos les estaba negando. Para la Plataforma no era fácil posicionarse, ya que un referéndum o una recogida de firmas sólo pueden reflejar opiniones polarizadas – sí o no –, sin dar cuenta de la complejidad de la situación; se precisaba una información más completa. Así fue que en el verano de 2004, dos activistas de la Plataforma decidimos realizar una encuesta vecinal, recogiendo casa por casa las opiniones de los vecinos y las vecinas de la *primera fase*, o sea de los habitantes de las 150 casas que se tirarán antes del final del año 2005.

Durante los meses de julio, agosto y septiembre 2004 grabamos 93 entrevistas sobre el Plan de Remodelación, entrevistando individuos, parejas, familias y “grupos focales” de vecinos, por un total de 127 personas entrevistadas, repartidas en 108 casas. Sólo cuatro de ellas no quisieron que les grabáramos la voz, pero nos permitieron igualmente apuntar su opinión; en total, fueron sólo 8 las casas en qué se negaron a ser entrevistados. Si añadimos a estas las 5 entrevistas sobre las cuales no pudimos trabajar por problemas técnicos (archivos perdidos, o errores en la grabación) llegamos a la cifra de 121 casas; de las 150 de la primera fase, 2 son ejercicios comerciales: así que podemos decir que el análisis que aquí presentamos se basa sobre el estudio del 82% de las casas. La duración de cada entrevista dependió de la disponibilidad y del interés de los entrevistados, así que las más breves no llegan al minuto, y las más largas superan la media hora, en un caso llegando a una hora. El tiempo total de grabación es de 16 horas y 35 minutos; las entrevistas están disponibles en la forma de archivos MP3, así como las transcripciones literales de cada una. Por respeto al anonimato no publicamos las transcripciones completas; pero añadimos aquí un resumen detallado de todas las entrevistas, identificadas con números casuales del 1 al 200, a través de los cuales haremos referencia a ellas en el texto.

### 4. ANALISIS DE LAS ENTREVISTAS

La primera impresión que recibimos de las entrevistas es que en el barrio existe un descontento generalizado hacia la totalidad del proceso: las negociaciones, las protestas, el referéndum, el convenio firmado, el derribo de las casas. Según las diferentes personas este descontento, o disconformidad, se transforma en invectiva contra el Patronato, o contra la Asociación de Vecinos, o contra Avis del Barri; pero también mucho más genéricamente, contra los jóvenes, o contra los viejos, o contra los gitanos, o contra el poder.

Las entrevistas que hicimos son de carácter *cualitativo*; por lo tanto no podemos dar una evaluación estadística de los “favorables y contrarios” al Plan, ya que entre el sí y el no hay una multitud de matices, y es justamente por estos matices que nos interesamos. Al mismo tiempo hay un dato a tener en cuenta: que hay entrevistas en que es muy claro el juicio negativo acerca del Plan,

---

28 En el Ple del Distrito del mes de febrero, en la Plaza Orfila, intervino la Guardia Urbana después de que un miembro de la Asociación de Vecinos recibió un puñetazo en la espalda.

y entrevistas en que es muy claro el juicio positivo. Si queremos hacer una valoración polarizada – favorables y contrarios - simplificando las posturas y forzando las opiniones de los vecinos hacia uno de los dos lados, veremos que el resultado de nuestra encuesta ofrece una cartografía del barrio exactamente *opuesta* a la del referéndum.

Sobre 127 entrevistados y entrevistadas<sup>29</sup>, 38 personas tienen una opinión *a favor* del Plan; 29 tienen posturas que no podemos decir si son a favor o en contra; y 60 están *en contra* del Plan. Por lo tanto, el balance resulta opuesto al del referéndum: 29% sí, 47% no. De los que están a favor, 15 son jóvenes (menores de 35), 11 de mediana edad (menores de 55) y 12 ancianos. De los que están indecisos, 17 son ancianos, 6 de mediana edad, 6 jóvenes. De los que están en contra, 11 son jóvenes, 11 de mediana edad, y 38 ancianos.

Pero, como decimos, más que los porcentajes, nos interesan aquí las diferentes posturas de los vecinos – favorables, indecisos, contrarios – en relación al Plan; lo que queremos entender es en qué situación se encontró cada tipología de habitantes del barrio para acabar votando lo que votó, opinando lo que opinó, actuando como actuó. Esperamos que de éste análisis pueda surgir alguna reflexión interesante sobre la relación entre planificación urbanística e investigación social; sobre los mecanismos que articulan las relaciones entre instituciones y población, y una reconceptualización del concepto de “participación vecinal”, que en nuestra opinión se utilizó, por lo menos en el caso de Bon Pastor, de forma evidentemente incorrecta.

#### 4.1 *opiniones en contra: los ancianos.*

La mayoría de opiniones en contra del Plan (38 sobre 60<sup>30</sup>) proceden de personas mayores que viven en las casas desde hace muchos años, y que afirman no tener ninguna necesidad de que se tiren las casas para construir pisos. Más adelante analizaremos también las opiniones en contra de personas de otros grupos de edad; pero empezamos por mirar como están viviendo el Plan los ancianos del barrio.

En una edad tan avanzada, el cambio de la casa al piso para ellos representará más bien un trastorno que un beneficio, por la mudanza y el tener que acostumbrarse a una nueva vivienda: casi todos afirman que no tendrán tiempo para disfrutar de su nueva situación. Algunos añaden que si lo hubieran hecho antes hubieran estado de acuerdo; pero que ahora es muy tarde para ellos. No todos están en contra del Plan hasta el punto de luchar abiertamente en contra del Patronato y de la Asociación de Vecinos: aún así todos subrayan que el Plan no responde a sus necesidades, y que se beneficiaran de ellos los habitantes más jóvenes del barrio a cuentas de la tranquilidad de los más ancianos.

---

29 De las 93 entrevistas, 64 son individuales. En 25 entrevistamos 2 personas a la vez: o parejas (12, 28, 33, 117, 132, 138, 144, 150, 156, 162, 178), madre y hija (9, 180), padre y hija o hijo (47, 95) o grupo de dos vecinos o vecinas (55, 60, 70, 76, 90, 116, 135, 142, 154, 172). En 4 casos entrevistamos grupos de tres personas a la vez: 51 (madre y dos hijas), 146 (tres vecinas), 148 (tres vecinas), 188 (dos vecinas y un vecino), y en 2 casos grupos de 4 personas: 44 (madre, dos hijas y una nieta) y 160 (una pareja y dos vecinas más). Hacemos referencia a las diferentes personas dentro de la misma entrevista a través de las letras: A, B, C, D. En el cálculo de los favorables y contrarios excluimos los entrevistados 135B, 51C y 44CD porque consideramos que no tenemos suficientes informaciones sobre sus posturas; así que el número total de entrevistados es de 127.

30 Las 38 personas ancianas que preferirían que no se tiraran las casas son: 12AB, 14, 17, 25, 29, 32, 35, 44A, 51A, 70, 71, 81, 83, 95A, 96, 106, 108, 114, 116B, 117A, 120, 122, 128, 129, 130, 135, 138AB, 150AB, 156AB, 162AB 178AB, 195. En este párrafo también haremos referencia a las entrevistas de ancianos indecisos, sobretudo los que tienden hacia la postura *en contra* (28AB, 30, 55AB, 69, 73, 77, 86, 101, 117B, 142AB, 154, 175).



Todos afirman vivir muy bien en sus casas<sup>31</sup>, y disfrutar mucho de la convivencia entre vecinos que permite la estructura “de pueblo” que tienen las casas baratas; y que esta convivencia se perderá cuando vivan en bloques de pisos. La mayoría de sus casas están en condiciones muy buenas, ya que las fueron arreglando y manteniendo durante muchos años, ellos mismos, y sus padres antes de ellos. El barrio mismo se ha mantenido gracias a sus esfuerzos, y al dinero que gastaron en ello, durante años y años, ante la indiferencia del Patronato. No es de extrañar que sientan una vinculación especial con las casas, y que sean reticentes a que se derriben<sup>32</sup>.

La estructura urbanística del barrio, además, permite el contacto y la convivencia entre vecinos, al tener todas las casas acceso directo a la calle y al estar muy cercanas entre ellas<sup>33</sup>. El espacio de la calle, donde los ancianos ponen sus sillas y donde se encuentran para charlar, o donde las familias en verano preparan la mesa para la comida, es una especie de espacio de transición, ni del todo privado ni del todo público, que se comparte entre los vecinos y que facilita mucho la socialización. Para los ancianos es la estructura ideal, porque les permite evitar la soledad habitual de la tercera edad en las metrópolis. En cambio la vida en pisos implicará para ellos más separación y dificultades, sobre todo para los que tienen problemas de movilidad o de otro tipo. Coger el ascensor, bajar a la calle, tener que ir a casa de otros vecinos, son complicaciones que para muchas personas representan una desventaja<sup>34</sup>; y son muchos los que piden “*que nos dejaran unos cuantos años más y nos morimos aquí*”<sup>35</sup>.

Casi todos ven que no son ellos los que se beneficiaran del Plan, y que los más beneficiados resultarán los jóvenes, las familias nuevas que vinieron al barrio en épocas más recientes; o incluso sus propios hijos y nietos, que podrán acceder a un piso barato en un momento en que está siendo muy difícil obtener casas, incluso para los que nacieron en el barrio. Por eso tanta gente dice que “*más bien lo hacemos para los hijos*”<sup>36</sup>. Hubieran estado de acuerdo de haber sucedido antes; pero ahora, con la edad que tienen, un cambio de casa no es lo que más necesitan.

Al mismo tiempo la mayoría de los ancianos están dispuestos a renunciar a la calidad de vida que tienen en las casas, sobretodo si esto puede ser útil a los jóvenes o a “la comunidad”<sup>37</sup>; pero las condiciones del realojo les tendrían que compensar. Lo que muchos tienen claro es que, como nos dijeron unas mujeres en la entrevista n.55, “nosotros no tenemos la culpa de que nos tiren las casas”,

---

31 Entrevistas de gente que dicen que les gusta mucho vivir en su casa: 25, 29, 35, 51, 70, 81, 101, 106, 114, 120, 122, 129, 130, 156AB, 175, y menos clara la 96; gente más joven: 49, 50, 76, 80, 82, 119, 126, 134, 158, 160, 172, 188.

32 “*Mi opinión? Que no me la tiren. Tantos años he vivido en ella, ahora se acuerdan de tirarla?*” (108). “*Que nos las arreglen, pero que no nos las tiren. Hemos estado abandonados, nos han cobrado lo que han querido, y ahora no quieren más que... robarnos*” (32). “*Es imposible que pueda decir que si que me den un piso*” (71). “*Jo ara d’aquí no me’n aniria*” (81). “*Que lo que queremos es que no las tiren*” (96).

33 “*Esta amistad, y esta unión, casi de familia, esta se perderá. Porqué lo he visto [...] estando en Barcelona, en los trabajos... de compartir con un compañero de trabajo, y de lo que explicaban ellos, y lo que explicábamos nosotros, era un punto de comparación muy diferente. Es un barrio obrero. Todos somos humildes, trabajadores; pero un interés humano, que ya lo quisieran en muchos sitios*” (120). “*Somos como una gran familia aquí*” (146).

34 Muchos ancianos dicen que se morirán cuando se vayan al piso: será “*un cambio de vivir poco, de morirnos pronto*” (71). Una mujer mayor dice que “encerrarla” en un piso será “*matarme viva*” (83). “*Si me meten en un piso me meten en un nicho*” (108). Incluso algunos jóvenes se dan cuenta de esto, por ejemplo en la 60, un hombre que vive en otra “fase” dice que “*más de uno [de los ancianos] se morirá en el piso solo*”. También mira las entrevistas 95 y 135.

35 Un señor de 69 años: “*A mí m’hauría agradat més morir-me en aquesta casa*” (175); una mujer anciana de una casa grande: “*Valdría la pena un temps més i acabar aquí*” (120); lo mismo, entrevistas n. 12, 29, 82, 95, 96, 128, 138, 162, 175.

36 Entrevistas n. 17, 24, 28, 34, 44A, 70, 116, 117, 122. También es evidente la importancia de los hijos en las entrevistas n. 51, 77, 101, 114, o de los nietos en la 96.

37 “*Hoy en día esto es un lujo demasiado excesivo*”, ya que hay mucho terreno desaprovechado (12). En la entrevista n.63 aparece la postura oficial sobre la necesidad de tirar las casas: un señor de 50 años que dice que es cierto que los ancianos perderán un lujo, pero “como sociedad” es necesario ejecutar este plan, ya que la ciudad sufre de una escasez de viviendas. Una anciana empieza la entrevista diciendo que “*será una cosa más bé per a la comunitat*” (120).

es decir, no lo hemos pedido, y no nos beneficiaremos; por lo tanto, “ya que nos las tiran, que pongan alquileres que tengan consideración” (*ibidem*)<sup>38</sup>. Pero muchos de ellos no consideran que las condiciones económicas que puso el Patronato les compensarán del trastorno de cambiarse de casa: piensan que, a parte los perjuicios afectivos que les supondrá el cambio, y a parte el tener que ir a vivir en pisos sin haberlo pedido, también sufrirán unos daños de tipo económico; esto no les parece correcto, ya que no es por su necesidad que están tirando las casas<sup>39</sup>. Probablemente muchos ancianos no hubieran criticado tanto el Patronato por el derribo de las casas, si no hubieran percibido un abuso en cuanto a los precios de los nuevos pisos.

Prácticamente todos tienen claro que la motivación que hay detrás del Plan es una motivación económica: el Patronato decidió tirar las casas y hacer pisos para sacar el máximo provecho posible de los terrenos del barrio, para poder construir muchas nuevas viviendas, y que aunque del Plan se beneficiaran también muchos jóvenes, el principal beneficiario será el Patronato mismo: que escogió sacrificar el bienestar de los más antiguos habitantes del barrio, y apostar por un “progreso” del cuál ellos saldrán perjudicados<sup>40</sup>.

Este es el aspecto que más nos impactó de las entrevistas con la gente mayor: que la actuación del Patronato provocó en muchos de ellos un malestar<sup>41</sup> y un sentido de impotencia que, si quizás en algunos va ligado con la edad avanzada y con un descontento más generacional, sin duda fue potenciado por las condiciones del Plan de Remodelación. Dos mujeres mayores lloraron después de la entrevista<sup>42</sup>; y los sentimientos más frecuentemente expresados por los entrevistados fueron rabia, dolor y tristeza<sup>43</sup>. Pero sin duda, el sentimiento más común entre los ancianos de cara al Plan de Remodelación es la resignación<sup>44</sup>: Muchos ven el Plan como algo que viene de arriba, incuestionable, como una catástrofe natural, el último de toda la serie de abusos que sufrieron a lo largo de sus vidas, y contra el cual no pueden hacer nada más que adaptarse<sup>45</sup>. “*No queremos que llueva, pero lloverá. Al final tendrá que aceptarlo*”, nos dijo un hombre que lleva 70 años en la casa.

Aún más doloroso nos fue observar que algunos ancianos creen que el Plan les perjudica justamente por ser ancianos, ya que tienen la sensación de que los ancianos en la sociedad actual no cuentan para nada, a pesar de las declaraciones de las administraciones sobre el respeto hacia la “gent gran”. “*Hoy en día no se respetan las personas mayores, nada más valen los jóvenes que nada más quieren piso nuevo y vida nueva.*” (130), o “*ya no pintamos nada*” (142), “*el Patronat està a favor de la juventut*” (156), “*lo que diuen ‘aquesta gent aviat moriran’*”(156); o “*lo antiguo ya no vale*”(129).

Por otro lado hay que añadir que mucha gente mayor ha estado pidiendo durante tanto tiempo una “remodelación”, o rehabilitación de las casas; para muchos, el hecho de que finalmente el Patronato “haga algo” con las casas, aunque sea tarde ya, que el barrio salga del abandono en que ha vivido durante toda su vida, es positivo en sí; que vengan jóvenes, y que “la vida avance”<sup>46</sup>. No es

---

38 Posturas parecidas se encuentran en las entrevistas n.28, 95, 195.

39 Ancianos que resaltan que lo que no están dispuestos a aceptar (o que lo que critican) son las condiciones económicas del realojo: 14, 17, 28, 29, 30, 55, 67, 69, 95, 108, 116B, 129, 154, 156, 195.

40 Las entrevistas a ancianos que dicen que la razón principal del Plan es el interés económico del Patronato son: 25, 55, 69, 71, 79, 86, 95, 108, 114, 116, 117, 120, 122, 128, 130, 150, 175, 195. “*Tot busquen especulacions, cap a la butxaca*”(117); “*la especulació és la especulació*”(25); “*porqué hay mucho terreno*”(122). Esta opinión la comparten también gente que está a favor del Plan, como la 144. V. más adelante.

41 El Plan provoca “*un malestar por todo, por el dinero y por todo*”, según una vecina de 73 años (29).

42 Entrevistas n.34 y 130.

43 Rabia: 34, 32. Dolor: 29, 120. Tristeza: 81, 114. “*Me parte por la mitad*”(29).

44 Resignación: “*no tinc ganes de lluitar, no podré enfrontar-me amb ells, no podré lluitar amb ells*”(81); “*que hagan lo que quieran*”(83); “*tan com vull com si no vull és igual*”(25); “*No volía que les tiressin; però com que no hi ha més remei...*”(175); “*ya no servimos para nada*”(178)

45 “*pues que hem de fer, fer-nos la mala sang. No. Aquí que vingui lo que Deu vulgui*”(25).

46 Algunas frases de ancianos que están en contra del Plan: “*El progreso es el progreso;[...] lo encontramos*

fácil entonces decir “no queremos que nos tiren las casas” o “vivimos bien aquí” sin parecer conservadores o nostálgicos. Por eso una gran cantidad de gente mayor empieza la entrevista expresando una opinión favorable sobre el Plan, aunque luego pasen a decir que les gustaría precios más asequibles, o que si fuera por ellos se quedarían en la casa<sup>47</sup>.

En algunas entrevistas esta contradicción es muy evidente. Hay personas mayores que entienden que los jóvenes quieren “algo más” respecto a lo que ellos tuvieron, y por lo tanto comparan las casas baratas de la época de su entrega, míseras y sin lavabos, con los pisos modernos a los cuáles podrán acceder los jóvenes<sup>48</sup>. Entienden que a los jóvenes no les guste el barrio tal como está, aunque ellos le tengan cariño; y entienden que hay que dejarles paso a ellos, viendolos como representantes del progreso y de la modernidad. Pero, esta contradicción entre el afecto que los ancianos sienten hacia su barrio y la idea de un barrio más cómodo y moderno muchas veces provoca una confusión: en muchas entrevistas no está claro qué tipo de barrio los ancianos consideran más “bonito”<sup>49</sup>, si el que tienen ahora o el que les presenta la propaganda de la remodelación. La misma vida en los pisos, por un lado les asusta, por desconocida o por fría, pero por el otro “será más cómoda”<sup>50</sup>, ya que les proporcionará “las comodidades” de las cuales nunca han podido disfrutar.

## 4.2 los indecisos: ancianos y jóvenes.

Por esta razón, entre los que están en contra y los que están a favor no hay una polarización absoluta, sino que hay una escala de posturas. En el medio hay toda una serie de personas, mayores o jóvenes, que valoran positivo el cambio en sí, ya que las casas necesitaban la “remodelación” que siempre se había pedido, pero imaginaban otro tipo de cambio, o no ven bien las condiciones económicas estipuladas. En estas posturas entre medio obviamente encontramos también muchas personas que dicen no tener todavía suficiente información como para decidir; en el verano del 2004, cuando hicimos las entrevistas, mucha gente todavía no sabía ni el precio de los pisos ni muchos detalles importantes de las condiciones de realjo, y por lo tanto afirmaba no poder valorar

---

*lógico*”(12); “*será para mejor*”(51); “*el mundo sigue*”(29); “*ja tocava*”(175). Para algunos ancianos es muy importante demostrar que no quieren boicotear el progreso y la prosperidad del barrio. V. tb las entrevistas de los jóvenes n. 129, 134, 191.

47 Entrevistas que empiezan diciendo “muy bien” y luego dicen “yo me quedaría aquí”: 28, 30, 55, 60, 67, 73, 80, 101, 114, 120, 134, 144, 158, 195. También hay entrevistas, como las dos mujeres mayores de la 146, que aunque digan que estarán mejor, reconocen que la vida en el barrio es “*como una gran familia*” y que los precios tendrían que ser más bajos.

48 Entrevista n.116.

49 En la entrevista 129, por ejemplo, un señor de 61 años, después de decirnos que a él le gustaría quedarse en la casa tal como está, y que en otros barrios se consiguió que no se tiraran las casas, nos dijo que el barrio nuevo será “*mucho más bonito*”. O también una mujer de 73 años, en la entrevista n.29: “*no me hace ilusión ninguna por irme a ningún sitio; pero [...] estas casitas se ven feísimas desde cualquier sitio que las mires*”. Más compleja aún es la postura de la mujer entrevistada en la 73, que dijo que el barrio cambiará “*a mejor*”, y que las casas “*dicen que son viejas*”, pero al mismo tiempo afirma que “*aquí vivimos mejor que viviremos en los pisos*” y “*me gusta mi casa, pero que voy a hacer, no puedo reclamar*”. Posturas de este tipo también se encuentran en entrevistas a gente más joven, por ejemplo en las n.12, 80, 134, 191. Especialmente significativa es la 80: “*si me dejan elegir no quiero [pero] entiendo que está bien y que estaremos más a gusto, es mejor la casa y todo, no? Y a parte me parece que ya me he hecho la idea y ya está, no? Ya lo veo, no hay otra pues bueno, ya te haces la idea*”.

50 La entrevista 138 es un ejemplo perfecto de esta contradicción: las dos personas entrevistadas por un lado ven los pisos como “*jaulas*”, y por el otro dicen “*estaremos más recogidicos*”, enumerando las comodidades que tendrán en el piso.

todavía si estaban de acuerdo o no con el Plan<sup>51</sup>. Hay que subrayar que en este momento el referéndum ya se había hecho.

Entre la gente que no está ni totalmente a favor ni totalmente en contra, hay 6 entrevistas en que no hay ni una tendencia hacia un lado ni hacia el otro<sup>52</sup>. En cambio hay unas cuantas más que, polarizando las opiniones, las podríamos considerar a favor o en contra; pero que vale la pena analizar a parte, para dar cuenta de la diversidad de matices existentes entre los vecinos. Entre la gente mayor, hay unos cuantos que afirman que ya están cansados de todo el asunto: o porqué las casas en qué viven están en mal estado<sup>53</sup>, o porqué llevan muchos años esperando la remodelación<sup>54</sup>. Aunque vean que el cambio se tiene que hacer, no encuentran bien este tipo de cambio. Votaron que sí en el referéndum, pero en las entrevistas expresan sus inquietudes. Una entrevista bastante particular por ejemplo es la n.30: una mujer mayor, que está contenta con la Remodelación, porqué dice que las casas están comidas por la humedad y por los ratones, y que no hay manera de arreglarlas; pero cree que los precios de los pisos son demasiado altos para muchos jubilados, y que a mucha gente “les llegará apenas para comer”.

Lo mismo pasa con algunos jóvenes: que aunque – por la edad y por el precio que están pagando – se beneficiarán del Plan de Remodelación, igualmente afirman no tener muchísima ilusión para irse a vivir a un piso<sup>55</sup>. En algunos casos dicen que lo que les gustaría sería que les vendieran el terreno, y que les dejaran reformar o reconstruir la casa, para seguir viviendo en planta baja. Pero como saben que esto nunca se podrá hacer, declaran aceptar el Plan tal como está<sup>56</sup>.

En general, las personas que calificamos como “indecisos”, no siempre tienen realmente una postura de indecisión o incertidumbre alrededor del plan. Encontramos entre ellas mucha gente con las ideas muy claras, pero que no se adhieren exactamente ni al “sí” ni al “no”, sino que tienen posturas intermedias, con una tendencia más pronunciada hacia un lado o hacia el otro. A parte los 6 realmente indecisos, de los restantes podríamos decir que cuatro se inclinan a favor del plan, pero con reservas, y 19 en contra, aunque sin tener la contundencia que caracteriza las posturas realmente contrarias<sup>57</sup>. De ellas, tres (30, 66, 77) hacen referencia a una propuesta alternativa, que en vez de

---

51 Entrevistas que dicen que no entienden nada: 35, 141. Entrevistas que dicen que todavía no saben si podrán comprar el piso: 29, 119; que dicen que hay poca información en general: 9, 80, 86, 119, 120, 141, 153, 154, 160. Entrevistas que dicen que la situación en general es complicada: 9, 81. “*La cabeza se me va con esto*” (55)

52 Dos personas mayores: 47A, 141; dos persona de mediana edad: 134, 154B; y dos de las mujeres jóvenes de la 148 (B y C).

53 “*Estoy de la casa hasta el moño, que las tiren y ya está*” (142). Las mujeres entrevistadas en las 66 y 154 dicen que llevan mucho tiempo sin hacer reformas, esperando el piso, así que las casas en qué viven ya no son habitables.

54 Un señor mayor que votó sí porqué “*hace muchos años que dicen que hay que renovar, y uno está cansado de esperar*” (69); o una pareja mayor que dijo que “*se tenía que haber unido el barrio hace años*” (28); o también la entrevista n.175.

55 Entrevista n.85, una mujer joven: “*A mí me da igual, ya te digo. Absolutamente igual. Que hagan lo que quieran con las casas. [...] Pero que nos den los pisos pero ya; que no paguen tanto y que nos den los pisos ya porqué ya te digo, se me está cayendo el techo*”. En la 188, una de las mujeres que votaron que sí, que afirma que está entre las que ganarán del Plan (paga 35.000 pesetas y la casa está en muy mal estado), igualmente dice que “*Si tuviera que yo votar pa’ que no la tiraran, ahora mismo. Pero como mi palabra no vale contra mil y pico de gente que hay alrededor...*”. También afirma que le gustaría saber como fué que en Horta consiguieron que no se tiraran las casas, ya que aquí vivirían mucho más felices si les dejaran las casas; se las arreglarían y vivirían “*mejor que en 20 pisos*”. O el joven de la 76, que dice que aunque ganará comprando el piso, le hubiera encantado quedarse en la casa o que hicieran casitas bajas nuevas.

56 Entrevistas n.30, 76, 77, 148, 172, 188, 191. Sus posturas no son tan diferentes de las de las n.49 o 126, que votaron que no porqué les gustaría seguir viviendo en la casa y porqué encuentran mal las condiciones del realojo.

57 Las 29 posturas intermedias son las: 28AB, 30, 47A, 55AB, 60A, 66, 67, 69, 73, 77, 82, 86, 101, 117B, 118, 119, 134, 141, 142AB, 148BC, 154AB, 160C, 175, 180. Más hacia una aceptación del plan están las de los tres jóvenes 66, 118, 180 y la 160C (mujer de mediana edad a favor pero con reservas y dudas). Más hacia una postura contraria están las 60A, 67, 82, 119 (personas jóvenes o de mediana edad que aceptan el plan, y a lo mejor comprarán los pisos, pero critican las condiciones económicas, el proceso de decisión, o que se declaran obligados a aceptar), y las 28AB, 30, 55AB, 69, 73, 77, 86, 101, 117B, 142AB, 154A, 175 (ancianos, por la mayoría resignados al cambio, pero fuertemente críticos respecto a

construir pisos les concedieran o vendieran el terreno, para poder ellos seguir arreglando la casa o construyéndose una casa baja nueva por su cuenta.

Todo esto nos hizo pensar que, aunque la gente votó por mayoría “sí” al Plan de Remodelación y a la sustitución de las casas por nuevos bloques de pisos, sin embargo existía la posibilidad de planificar una remodelación más cercana a las demandas de la gente. De hecho, uno de los ex-miembros de la Asociación de Vecinos, que entrevistamos en la n.195, nos explicó que durante las primeras reuniones con el Patronato, él intentó proponer la posibilidad de un plan “cinco”, alternativo a las cuatro opciones que ofrecía el Patronato: que no se tiraran las casas; que se reformaran y se dejaran o vendieran a sus inquilinos. Pero esta posibilidad fue descartada desde el principio<sup>58</sup>.

### 4.3 los jóvenes

Uno de los argumentos que todos en el barrio tienen claro es que el Plan se hace “para los jóvenes”. Por un lado porque las 300 viviendas excedentes que se construirán en los terrenos de Bon Pastor se asignaran a familias jóvenes, y por el otro porque son básicamente los inquilinos jóvenes de las casas que sufren más por la escasez de espacio en las casas, en relación con los altos alquileres. Pero la encuesta nos reveló una realidad algo diferente de las expectativas. Entrevistamos en total a 32 personas jóvenes (por debajo de 35 años)<sup>59</sup> de la primera fase; a diferencia de los ancianos, que están masivamente en contra del Plan (40 sobre 54), los jóvenes no están masivamente a favor; los encontramos más bien repartidos, con 15 opiniones a favor, 11 en contra, y 6 indecisos.

Los jóvenes que están a favor del Plan de Remodelación ven en ello la posibilidad de mejorar unas condiciones de vivienda realmente poco dignas. Son familias que llevan poco tiempo en las casas, pagan alquileres altos, casi a precio de mercado, por unas casas en malas condiciones; en la mayoría de los casos son familias con hijos<sup>60</sup>. Casi todos piensan poder acceder a comprar el nuevo piso, por un precio poco más alto del que están pagando para el alquiler<sup>61</sup>. Muchos han gastado dinero en reformas, pero nadie tanto como los ancianos, debido al poco tiempo que llevan en el barrio. Algunos obtuvieron obras por parte del Patronato, pero las casas siguen todas estando en mal estado. Entre las personas jóvenes a favor del plan sobresalen tres que en las entrevistas demostraron cierta simpatía por las casas bajas, una diciendo que “se hubieran podido salvar”

---

los precios, a la falta de atención para la antigüedad, o al comportamiento del Patronato en general; muchos de ellos declaran que hubieran preferido quedarse en las casas, aunque otros tienen las casas en malas condiciones por no haber reformado durante tiempo). A propuestas alternativas se hace referencia en las 30, 66, 77.

58 Entrevista n.195: cuando el Patronato, hace varios años, repartió una encuesta entre los vecinos pidiendo que expresaran su opinión sobre las cuatro propuestas de remodelación que ofrecían, “hubo muchos vecinos que dijeron ‘yo no quiero que me la tiren’”. Ni el Patronato ni los otros miembros de la Asociación de Vecinos tomaron en cuenta seriamente esta posibilidad.

59 Entrevistas n. 9B, 11, 44, 51, 60, 61, 66, 68, 76AB, 80, 82, 85, 90AB, 104, 115, 118, 131, 148ABC, 153, 158, 159, 160D, 172AB, 180, 188AB, 194. De ellas, a favor están las 44, 51, 60, 61, 68, 85, 90AB, 104, 115, 131, 148A, 153, 159, 194 y en contra las 9B, 11, 76AB, 80, 158, 160D, 172AB, 188AB.

60 9 casos sobre 14: una familia de 5 en una casa no reformada (44B); una mujer, el marido y dos hijas que llevan 3 años en una casa pequeña pagando 29.000 pesetas (61); una familia de 6 personas en 35 m<sup>2</sup> en mal estado (66); una mujer que lleva 5 años en una casa en malas condiciones y paga 171 euros (85); 4 adultos en una casa pequeña por 25.000 pesetas(90); una mujer que lleva 5 años y paga 35.0000 (115); una mujer que paga 25.000 (131); 4 personas pagando 40.000 (153); una familia de 4 pagando 30.000 en una casa en malas condiciones (159); una mujer que paga 29.000 (194).

61 Sólo la 153 afirma no saber si llegará a comprarla.

cuidándolas un poco más (66), y otras dos subrayando que se perderá el ambiente, y que es más fácil cuidar a los niños en las casas que en los pisos (61, 90). Al mismo tiempo todos valoran que la humedad y el mal estado hacen improrrogable el derribo; alegando en la mayoría de casos que los pisos les proporcionarán más intimidad, más espacio, y más comodidades<sup>62</sup>.

En cambio, los jóvenes que están en contra del Plan se ven muy apegados a sus casas bajas. A pesar de haber vivido en pisos casi todos, y de haber probado las dos posibilidades, estas 11 personas entrevistadas declaran preferir la vida a pie de calle que las comodidades del piso. Muchos tienen la casa en malas condiciones y les gustaría que las volvieran a hacer iguales, que las reformaran o que les dejaran el terreno. Dos votaron que sí, aunque a mala gana, en el referéndum, porque ven imposible que se realice esta aspiración, y que por lo tanto ganaran la posibilidad de tener un piso de propiedad<sup>63</sup>; otras tres votaron que no, porque se encuentran bien en la casa y no quieren que la tiren<sup>64</sup>. Pero todos resaltan que el tipo de vida que hay en el barrio de casas bajas es mucho mejor que la vida en bloques de pisos, sea para los niños<sup>65</sup>, o para ellos<sup>66</sup>.

Entre los jóvenes que están en contra también hay otra cuestión a resaltar: casi todos tienen claro que el Patronato llevará a cabo este Plan para construir muchas viviendas y sacar beneficios económicos, a pesar de la opinión de los vecinos; y que aunque no quieran tendrán que dejar las casas, porque “viene de arriba”<sup>67</sup>.

Bastante parecidas son las opiniones que encontramos entre las personas de mediana edad (entre 35 y 55 años); nos resulta más difícil analizar las posturas de las personas de estas edades, porque están – más que en los otros casos – determinadas por sus situaciones personales que no conocemos. Pero de ellos se puede decir algo muy parecido a lo que dijimos para los jóvenes: aunque la mayoría estén a favor del plan, su adhesión a ello no es masiva, y en muchos casos con considerables reservas e inquietudes<sup>68</sup>.

Lo que no queda claro entonces es, si la mayoría de los ancianos están decididamente en contra del plan, y la mitad de los más jóvenes demuestran tener ciertas reservas, cómo se consiguió obtener una mayoría de “sí” en el referéndum.

---

62 Sobre la totalidad de entrevistas: intimidad: 24, 33, 90, 115, 132, 146; espacio: 61, 66, 90, 104, 118, 191; comodidad: 24, 47, 52, 66, 68, 85, 104, 132, 136, 146, 149, 159, 186, 191.

63 Votaron sí la 76 y la 188: La 188 dice “*a mí si me tiran esta casa y me hacen una igual, como han hecho la de en frente de la casa de mi suegra, la han levantado nueva, y yo me quedo, en la casa esta, yo paso de pisos!*”; y la 76, “*yo en mi casa estoy más a gusto que un arbusto [...] podían haber hecho en vez de hacer edificios tan altos, hacer edificios de cuatro vecinos, cuatro vecinos, cuatro vecinos*”

64 Votaron no la 11, la 80 y la 172. Las otras no sabemos qué votaron.

65 Entrevistas de madres que dicen que los niños viven mejor en las casas bajas: “*Mi hijo con lo callejero que es, [...] se va a amargar mi hijo en un piso!*”(172), “[el hijo] *ha tenido suerte en vivir en la calle, porque todos los amigos que tiene, son de piso; a que es triste?*”(180). También mira la entrevista n.9, una madre con una hija adolescente y un niño de 8, tanto la madre como la hermana afirman que les será más difícil vigilar el niño cuando vivan en el piso.

66 Sobre el ambiente que hay en el barrio, un joven de 34 años: “*lo más bonito que se va a perder es la cordialidad que hay en el barrio. Las calles estas tan tranquilas que sacas tu silla aquí, te pones a leer, [...] ves a los abuelitos echando partidas de cartas... [...] en el momento que sean bloques [...] donde puede haber 200 van a salir 800 habitáculos. Imagínate la de gente que va a venir aquí. Bueno para el mercado, que van a tener que hacerlo más grande, van a tener que poner más supermercados, en plan globalización, estupendo. [...] pero en plan lo que realmente la gente desea que es la tranquilidad, porque aunque eso se llame un barrio marginal, [...] es lo más bonito que te puedes echar en la cara [...] es que no tiene valor. [...] se perderá ese encanto*” (76).

67 “*Son ellos los que mandan*”(158); “*si me dejan elegir no quiero [pero] no hay otra*”(80); “*Como contra el patronato no se puede hacer nada...*”(188) “*Nos van a meter, a todo el barrio en tres bloques; y van a empezar a edificar rollo... rollo... destroy; van a dejar el barrio bloques, bloques, bloques. Y un jardín con dos columpios...*”(76)

68 Las 28 entrevistas de personas entre 35 y 55 años son: 9A, 33AB, 34, 47B, 49, 50, 60A, 63, 67, 78, 79, 95B, 110, 116A, 119, 126, 132AB, 134, 136, 146C, 154B, 160ABC, 188C, 191. De ellas, 11 están a favor (33AB, 63, 47B, 78, 110, 132AB, 136, 146C, 191), 6 indecisos (60A, 67, 119, 134, 154B, 160C) y 11 en contra (9A, 34, 49, 50, 79, 95B, 116A, 126, 160AB, 188C).

#### 4.4 *la posibilidad de escoger*

Del recorrido que hicimos entre las opiniones de los vecinos de las casas de la primera etapa, parece ahora ya evidente que hay un problema: tanto los ancianos como los jóvenes perciben el Plan como una imposición desde arriba con la cual no queda más remedio que conformarse, tanto para los que ganan como para los que pierden<sup>69</sup>. Esta percepción, que encontramos comúnmente dentro del barrio, contrasta enormemente con la retórica del Ayuntamiento y de la Asociación de Vecinos, que promueven el Plan de Remodelación como una conquista del movimiento vecinal.

Hay unas cuantas entrevistas que nos impresionaron especialmente porque las personas entrevistadas, aunque dicen estar a favor del Plan, también añaden que no había posibilidad de oponerse, y dicen que aunque no les guste tendrán que aceptarlo igualmente<sup>70</sup>. Para muchos ancianos esto no representa una gran novedad, ya que a partir de la experiencia de la dictadura, están acostumbrados a que el poder imponga su voluntad sin interesarse por ellos<sup>71</sup>; pero algunos de ellos perciben la diferencia de retóricas con que se presentan hoy en día las administraciones, y resaltan que hay una contradicción fuerte entre retórica y realidad<sup>72</sup>.

Esta contradicción nos puede parecer de poca importancia sólo si no entendemos que para muchos ancianos resulta ofensivo que el Ayuntamiento imponga derribar sus casas contra su voluntad y después reparta trípticos o haga declaraciones sobre la importancia de la rehabilitación y del respeto hacia el pasado. Especialmente chocante resulta por ejemplo la declaración del alcalde Joan Clos en la introducción del último libro de historia del Patronato, De les cases barates als grans polígons: afirma que la política del Ayuntamiento es “potenciar el alquiler e impulsar la rehabilitación”<sup>73</sup>, cuando el Plan de Remodelación de Bon Pastor potencia la compra de viviendas, el derribo de las casas antiguas y la construcción de nuevos bloques.

Hay una buena cantidad de vecinos y vecinas que declaran haber sido “engañados” por parte

---

69 Entrevistas que dicen “*estamos obligados*”: 11, 12AB, 17, 25, 34, 35, 82, 101, 128, 135A, 138AB, 144AB, 158, 162AB, 178. Hay quien en vez de decir “*estamos obligados*” dice “*no hay otra*” o “*es inevitable*”: 80, 119, 122, 175; o “*no podemos luchar*”: 81, 83, 130, 175; “*tienen el cuchillo por el mango*”:86. En total, hay 27 personas que expresan posturas de este tipo.

70 Una es la 149: un señor mayor que está a favor del Plan porque su casa es muy húmeda, pero que dice que el cambio “*viene de arriba*” y que “*si a tí no te gusta, tienes que hacerlo igual*”. Otra es la pareja mayor de la 144 que afirman que el plan les perjudica, porque tienen una casa en condiciones muy buenas y pagan un alquiler muy bajo, pero “*el Patronat és el que mana*” y “*la pela és la pela*”, así que aceptarán irse sin problemas. “*Opinió no en van demanar ni a Déu*”, afirman, y el referéndum sólo lo hicieron porque la gente “*es va posar en plan cabra*”. La concepción del poder que se entrevisté detrás de estas entrevistas es radicalmente diferente a la propaganda oficial “democrática” y “participativa”.

71 Así hay entrevistas que hacen una referencia directa al franquismo: la 95, que dice que el referéndum fue “*como las elecciones en el tiempo de Franco*” en que sólo había una opción; los de la 156 que ven que el Plan es “*un atrac a má armada*” de parte de Patronato, Ayuntamiento y Generalitat, en contra del pueblo, de los pobres. También en esta misma entrevista hablan de lo que pasó en Poble Nou, “*una barriada d’obrers que els van fer fora i van tirar les cases*”. Otra definición muy emotiva fue la de una señora mayor que dijo que el Plan lo ejecuta “*la potència [...] el patronat, si el govern, els que manen, jo no podré luchar amb ells*”(81), o “*contra la força no puedes luchar*”(175). Una entrevista especialmente interesante de este punto de vista es la 69: un señor mayor que dice que esto nunca ha cambiado, que siempre ha habido ricos y pobres, y que los ricos se enriquecen y los pobres “*a sangrar*”.

72 Por ejemplo en la 150, un señor mayor dice haber encontrado el presidente del Patronato, Forradellas, y haberle dicho “*menos mal que los de izquierda ayudáis a los pobres!*”. El señor mayor de la 95 también se queja de las retóricas del Ayuntamiento: “*ya tenemos río como dice el ayuntamiento: ‘ya tenemos río’... pero como que ‘tenemos río’ si este río está hecho desde antes que tu nacieras y tu bisabuelo!*”.

73 “*Aquesta llarga tradició és las que ens permet llançar noves idees i propostes destinades a potenciar l’habitatge de lloguer, impulsar la rehabilitació i ampliar el nombre d’habitatges existents a Barcelona*”. Joan Clos, introducció a De les cases barates als grans polígons, Patronat, op. cit.

del Patronato, y de la misma Asociación de Vecinos<sup>74</sup>. Este dato nos debería hacer reflexionar, porque es exactamente lo contrario de lo que estas instituciones afirman, o sea que el Plan fue “un proyecto participativo”.

Las declaraciones de descontento hacia todo el proceso, incluso entre los que teóricamente estaban de acuerdo, nos hicieron entender que la situación es mucho más compleja de cómo se la describe: no sólo hay gente que está de acuerdo y gente que no está de acuerdo con el Plan, sino que existen unas **dinámicas**, que se han generado a través de los años en el barrio, y que se han hecho más extremas ahora con la inminencia de la remodelación. Estas dinámicas llevaron a una aceptación del Plan a través de unas votaciones muy polémicas, y a través de la actuación igualmente polémica de la Asociación de Vecinos. Ahora vamos a analizar estas dinámicas detalladamente.

#### 4.4.1 *el referéndum “no vinculante”<sup>75</sup>*

Antes de empezar a exponer las críticas que recogimos en contra de la Asociación de Vecinos y en contra del referéndum, vamos a hacer un pequeño inciso sobre las personas que afirmaron estar de acuerdo con el Plan. Sobre 127 personas entrevistadas, 38 están a favor de la remodelación<sup>76</sup>; sin embargo, en casi la mitad de los casos, las opiniones que recogimos no coinciden con la versión “oficial” de la Asociación de Vecinos, sea por lo que se refiere al proceso de toma de decisiones<sup>77</sup>, o por el tipo de Plan que se propone<sup>78</sup>.

Recogimos unas cuantas entrevistas en qué se defiende la legalidad del referéndum y la corrección general del proceso que llevó al Plan<sup>79</sup>, y otras que afirman que la Asociación de Vecinos

74 A parte la 95, de qué ya hablamos, la palabra “engaño” es utilizada en las entrevistas: 126, 128, 150, 154, 178. De “abuso” se habla en cambio en las 162 y 188.

75 El presidente del Patronato Eugeni Forradellas definió “no vinculante” el referéndum del 14 de octubre. Pero a raíz de la victoria del sí (menos de un mes después) se firmó el convenio entre Patronato y Asociación de Vecinos.

76 Entrevistas n. 24, 44B, 33AB, 47B, 51B, 52, 57, 60B, 61, 63, 68, 78, 85, 87, 90AB, 104, 110, 111, 115, 131, 132AB, 136, 144AB, 146ABC, 148A, 149, 153, 159, 180B, 186, 191, 194. De ellos, 15 jóvenes (44B, 51B, 60, 61, 68, 85, 90AB, 104, 115, 131, 148A, 153, 159, 194), 11 de mediana edad (33AB, 47B, 63, 78, 110, 132AB, 136, 146C, 191) y 12 ancianos (24, 52, 57, 87, 111, 144AB, 146AB, 149, 180B, 186). Una de las frases más interesantes a favor del plan: el barrio nuevo será “*como tiene que ser una barriada, como tienen que vivir las personas; no olvidados de la mano de Dios como estamos aquí*”(132).

77 En 5 entrevistas de gente a favor se afirma que el proceso de toma de decisión no fue muy “democrático”: el señor mayor de la 149, que está a favor del Plan, también dice “*si a tí no te gusta pues tienes que hacerlo igual, porque ya viene de arriba*”. El joven de la n.104, dijo que el Patronato lo hace por dinero, pero como que los precios son bajos, entonces “*te callas y te metes*”. La pareja mayor de la n.144 (de la que hablamos en la nota 70) nos dijo que el Patronato no pidió la opinión de los vecinos, lo decidió y punto. El joven de la 60, aunque para él un piso es “*el sueño de todo el mundo*”, dice que para el Patronato la opinión de la gente cuenta poco, “*van a por lo que quieren igual. Si el patronato se pone, todos a la calle*”. Y la mujer de la 118 nos dijo que no fue a votar, aunque estuviera a favor, porque había “*mucho jaleo en la votación*”.

78 De otras entrevistas se puede deducir que hubieran preferido otro plan, aunque estén de acuerdo con el actual: la 191 dice que le hubiera gustado que les hubieran vendido la casa o el terreno. La 66 dice que las casas se hubieran podido salvar si las hubieran cuidado más. Una de las mujeres de la 148 dice que le hubiera gustado que hicieran casas bajas. Las entrevistas 52, 57, 85 no están muy convencidas en general, la 61 y la 90 afirman que se perderá el ambiente del barrio. Las tres mujeres de la 146 dicen que aunque estén de acuerdo, las casas “*ya tendrían que ser de propiedad*” y los precios tendrían que ser más bajos. La 60B también dice que “*las cuotas se podrían enrollar en bajarlas*”; y las 136 y 110 afirman que están de acuerdo porque las casas nunca serán de propiedad y los pisos sí.

79 Las entrevistas que resaltan que las votaciones se hicieron de forma regular o que el proceso fue democrático son: 33, 63, 78, 90, 131, 154 y 175. Hay que subrayar que las mujeres entrevistadas en las 78 y 33 declaran estar en la Comisión



cumplió muy bien su papel<sup>80</sup>; pero son muchas más las que critican e incluso denuncian que todo el proceso de toma de decisiones – información, reuniones, negociación, referéndum – no se llevaron a término como se debían.

Aquí estamos en el núcleo del problema: **sobre 93 entrevistas, 45 nos llevaron a pensar que algo no fue correcto** en las dinámicas anteriores a la aprobación del Plan de Remodelación. De estas 45: 22 hablan directamente en contra de la actuación de la Asociación de Vecinos; 16 dicen que el referéndum no servía para nada, 7 que en el referéndum hubo alguna irregularidad; 5 que había presiones para que se votara “sí”; 18 que votaron sí aunque no estuviesen de acuerdo con el Plan (9 dicen haberlo hecho para lo hijos y 4 porqué están cansados); y 7 no votaron por falta de confianza en el referéndum<sup>81</sup>.

Creemos por lo tanto tener suficientes elementos para afirmar que las declaraciones de “Avis del Barri”, a pesar de que se expresen con una vehemencia que muchos no comparten, tienen suficiente respaldo en la realidad de descontento que observamos entre los vecinos y vecinas del barrio, no solo entre los ancianos sino también entre los más jóvenes.

La primera de las quejas de los “Avis del Barri” es que la Asociación de Vecinos **no representa a la totalidad del barrio**<sup>82</sup>. A partir de nuestra encuesta podemos confirmar que hay muchísima polémica acerca de los miembros actualmente al cargo de la Asociación de Vecinos, que va desde quien piensa que no son suficientemente competentes o combativos, a quién los tacha directamente de corrupción y favoritismo<sup>83</sup>.

En segundo lugar, “Avis del Barri” denuncia que **el referéndum no fue regular**<sup>84</sup>, por estar la pregunta formulada en términos excluyentes, sin la suficiente información previa, y sobre todo que la Asociación de Vecinos tenía interés directo en la victoria del sí, y que estuvo presionando y silenciando las voces disidentes; también a través de las entrevistas concluimos que mucha gente percibió este tipo de presiones<sup>85</sup>.

---

de Afectados, el entrevistado de la 63 ser presidente de la Asociación de Comerciantes, y la mujer de la 131 que los que organizaron la votación son familiares suyos.

80 Las entrevistas en que se habla a favor de la Asociación de Vecinos son la 33, 78, 120, 135, 136, 149 y 153. De ellas, dos (135, 153) están en contra del plan pero no tienen nada en contra de la Asociación de Vecinos; de las que están a favor, las 33 y 78 están vinculados con la Comisión de Afectados.

81 Las entrevistas son las 9, 11, 17, 25, 28, 34, 35, 49, 50, 51, 69, 71, 73, 76, 77, 79, 81, 82, 83, 86, 95, 101, 106, 108, 116, 117, 119, 126, 128, 129, 130, 134, 135, 138, 142, 144, 146, 150, 156, 158, 172, 175, 178, 188 y 195. Se habla en contra de l'Asociación de Vecinos en las 9, 25, 34, 49, 50, 69, 71, 79, 83, 95, 106, 108, 116, 117, 126, 130, 146, 150, 156, 172, 188, 195; se afirma que el referéndum no servía para nada, en las 17, 25, 35, 50, 73, 77, 81, 82, 106, 138, 142, 144, 150, 158, 172, 195; que hubo irregularidades, 9, 17, 50, 95, 150, 156, 195; que hubo presiones 9, 71, 119, 128, 150; que votaron sí aunque sean perjudicados o no estén de acuerdo 73, 76, 117, 134, 144, 188; que lo hicieron para los hijos 44, 51, 77, 101, 114, 96, 122; que lo hicieron por cansancio 69, 17, 142, 175; que no votaron 86, 106, 129, 130, 135, 172, 188. Mira también nota 69, sobre las personas que afirman que están obligados a aceptar el Plan.

82 “*Del mismo modo se les recuerda que dado que el Ayuntamiento y el Patronato mantiene contactos en dicho tema únicamente con la Asociación de Vecinos Buen Pastor, les recordamos que dicha asociación no representa los intereses de, al menos, los afectados pertenecientes a la Asociación Avis del Barri, constituida por más de una tercera parte de los inquilinos de las Casas Baratas*”. Carta de “Avis del Barri” para el Patronat Municipal de l'Habitatge, 21-10-2003.

83 En contra de la Asociación de Vecinos se habla en las entrevistas n. 9, 25, 34, 49, 50, 69, 71, 79, 83, 95, 106, 108, 116, 117, 126, 130, 146, 150, 156, 172, 188, 195. Desde las más suaves que dicen “*Mucho enredo, mucha mentira*”(106), hasta las denuncias como “*Todos los que han estado en la Asociación de Vecinos tienen casa.*”(116), “*A ellos le dan local, le dan casa...*”(34); “*a chupar, a sacar pisos como ellos puedan y ya está*” (172); “*Hay un tal \*\*, que es un submarino, que está trabajando dentro de la Asociación de Vecinos, potenciando sólo los intereses del patronato y del ayuntamiento. Y está \*\*\*\* [...] que es lo mismo.[...] Allí dentro hay gente que es la quinta columna.*”(195). “*La Associació de Veïns, per parlar bé, és una merda*”(156). “*unos sinvergüenzas*”(79, 150) “*Son cuatro chupones*”.(188B).

84 Sobre el referéndum Avis del Barri dicen que “*no reúne los mínimos requisitos democráticos exigidos por la ley*”, que el Patronato no entregó el censo de los habitantes de las casas, y que la votación se efectuó “*sin conocer exactamente que es lo que se vota*”. Carta de “Avis del Barri” para el Patronat Municipal de l'Habitatge, 21-10-2003.

85 “*El que cogía la papeleta [del] no, le miraban con una cara que lo dejaban frito*”(119); “*como las elecciones en el*

Como último punto, “Avis del Barri” critica al Patronato por **el tipo de condiciones económicas** estipuladas por el Plan: que los pisos sean de promoción especial en vez de pública, que se nieguen las indemnizaciones, y que no se tengan en cuenta ni la antigüedad de los inquilinos ni las diferencias en el estado de las casas. También recogimos quejas de este tipo por parte de muchos de los habitantes de las casas<sup>86</sup>. Vamos a analizar ahora este tema en detalle.

#### 4.4.2 las condiciones de la remodelación

El Plan de Remodelación que se firmó el 11 de noviembre de 2003 prevé que todos los inquilinos de las 783 casas baratas de Bon Pastor<sup>87</sup> tienen derecho a realojo en uno de los 1000 nuevos pisos que se construirán en el mismo terreno. Los arrendatarios que tengan contratos antiguos tendrán los mismos derechos que los que tienen contratos nuevos, y no se prevé ninguna indemnización por finalización de los contratos ni por diferencia de alquiler. Hay tres posibles opciones de realojo: el alquiler, la compra y el alquiler vitalicio.

Al alquiler **vitalicio** sólo podrán acceder las personas mayores de 65 años; tendrán un piso a un precio muy bajo, calculado sobre la renta, pero perderán la posibilidad de subrogación, y tras su muerte no podrán pasar el piso a los hijos o a los nietos, como podían hacer en las casas, gracias a los antiguos contratos de prórroga forzosa. Al vencerse los vitalicios los pisos irán volviendo al Patronato.

El **alquiler** está expresamente desincentivado, ya que el precio de las rentas será poco más bajo que los plazos de la compra.

A la **compra** pueden acceder todos los inquilinos de las casas, de cualquier edad, y al morir los titulares actuales las hipotecas podrán pasarse sin problemas a los descendientes. El Patronato no ha concretado todavía cuál será el precio del piso para cada inquilino; se ha acordado que la Generalitat conceda una subvención basada sobre las rentas pero el resultado final de los precios aún no es claro. Es evidente que estarán muy por debajo de los precios de mercado, por lo cual algunos los califican de “choyo”<sup>88</sup>.

Pero si muchos siguen reivindicando “precios más baratos”, la razón es que, con este sistema de realojo, serán favorecidos los que realmente estén en condiciones de comprar un piso, aunque barato: familias jóvenes, con ingresos medios, y tiempo por delante. Los que no se encuentren en estas condiciones, los jubilados o las personas de bajos recursos, tendrán dos opciones: si están en

---

*tiempo de Franco!”*(95); un “rotllo”(156); “mucho jaleo”(82); después los organizadores dijeron “que le den por culo a los del no”(50); “mucho barullo y mucho enredo”(106); “opinió no en van demanar ni a Déu”(144); la Asociación de Vecinos presionó la gente para el sí (71); “no m’entren al cap” que la gente mayor haya podido votar que sí (9); que le dijeron “hay que votar el sí, que sois vosotros los que ganais” (128); “este referéndum no es válido”, no era secreto, no había nadie externo que controlara, y la Asociación de Vecinos iba diciendo a la gente qué tenía que votar (150). También hay un par de entrevistas en que se entiende que la gente no tenía muy claro porqué se votaba exactamente: la 195 y la 160; y que no había suficiente información antes del referéndum se habla en las 9, 86, 126 (“habemos bastantes personas que hemos dudado siempre de lo que se ha dicho en las reuniones”), 160 (“no vale para nada toda la información”); la mujer de la 154 creía que todavía están abiertas las negociaciones (“supongo que cuando nos finalicen de informar los precios que nos darán no estamos de acuerdo, creo que tenemos derecho y tiempo todavía de protestar”); y de hecho, en el verano del 2004 (ocho meses después de haber votado), al menos 15 personas afirman que todavía no conocen las condiciones económicas de los nuevos pisos (12, 24, 29, 61, 67, 80, 86, 119, 120, 122, 138, 141, 153, 154, 162. V. nota 51).

86 Critican las condiciones económicas en las entrevistas: 11, 14, 28, 29, 17, 30, 34, 49, 50, 55, 14, 60, 69, 95, 108, 116B, 67, 126, 129, 154, 156, 195.

87 Actualmente el número de casas ha disminuido en una unidad, porqué una casa de la última fase (entre la calle Biosca y la calle Claramunt) fue derribada antes del tiempo.

88 “Un choyo” (104, 175); “no lo encuentro caro” (77). Tb. 24, 44B, 60B.

edad avanzada, conformarse con el vitalicio, perdiendo por lo tanto la indemnización y el derecho a subrogación<sup>89</sup>; si no, “ajustarse el cinturón” e intentar comprar igualmente<sup>90</sup>. Especialmente los que tienen hijos o nietos que quieran acceder al piso, tendrán que comprarlo; ya que el vitalicio no les permite subrogar el piso. De todas maneras estas personas tendrán que someterse a unas renunciaciones; para los ancianos esto es particularmente duro porque “no tendrán tiempo de disfrutarlo”, ya que las hipotecas duran 20 años; mientras que entre los que llegaran a tener piso de propiedad, algunos subrayan que *no necesitaban* comprar un piso, y que ya les hubiera ido bien seguir con sus contratos antiguos<sup>91</sup>.

Particularmente triste vimos la situación de algunos ancianos: que se encontraron en la difícil posición de tener que escoger si priorizar su propia tranquilidad, votando *no* al Plan (o apostando por un vitalicio) o las necesidades de los hijos de tener un piso de propiedad. Son muchos los ancianos que votaron sí aunque no querían dejar la casa, porque es la única manera para que sus hijos obtengan un piso barato. Muchos ancianos tendrán que vivir sus últimos años de vida junto a la familia del hijo o de la hija, habiendo votado que sí al derribo de la casa. No es difícil entender el tipo de conflictos familiares que se pueden generar en esta situación. Una entrevista nos pareció especialmente significativa, ya que durante la grabación la hija tapó la boca a la madre anciana que estaba diciendo que no le gustaban los pisos; y acabó diciendo – aunque en broma – *si no me dan un piso por tu culpa, quien te va a cuidar de vieja?*<sup>92</sup>

Es evidente que las situaciones de este tipo se crearon por el tipo de Plan propuesto por el Patronato, que vincula el interés de los padres al de los hijos, cuando se hubieran podido mantener independientes; también un señor mayor en una entrevista nos expresó esta idea<sup>93</sup>.

Por esto mucha gente pide *precios mejores* para los viejos habitantes del barrio; que sea teniendo en cuenta la antigüedad, o ofreciendo piso por casa, o concediendo las indemnizaciones. Tener en cuenta la **antigüedad** querría decir que se ofrezcan condiciones especiales a las personas que llevan mucho tiempo en el barrio y que han estado gastando mucho dinero en el arreglo de las casas<sup>94</sup>. La posibilidad de obtener **piso por casa** significaría que el realojo en los nuevos pisos no representara más que un gasto mínimo, dado que el Patronato sacará muchos beneficios a través de la construcción de los pisos sobrantes<sup>95</sup>. Mientras que los que piden **indemnizaciones**, dicen que por ley el derecho al realojo no excluye el derecho a la indemnización por la finalización del contrato<sup>96</sup>.

---

89 Personas que no encuentran justo el vitalicio, o que lo encuentran solo una manera de recuperar las viviendas, o que dicen que “ya lo tienen” con las casas: 55, 67, 130, 160, 195.

90 Gente que dice que tendrá que vivir con menos dinero para poder comprar el piso: 30, 50, 195. “*Está muy bien pero los pisos pa’ la gente que cobra poco no son*” (67); “*toda la jubilación te la están jodiendo ellos*” (50).

91 Que el piso de propiedad sea una “necesidad inducida” sale en las entrevistas: 34, 50, 69, 150, 195. La mujer de la 34 dice que tendrá que comprar el piso “*por narices*”. “*A la gente le han comido la olla*” (50). “*Interessos creats*” (150).

92 La más interesantes son las entrevistas n. 44, 51, 83, 114. En la 44 una mujer mayor dice que preferiría seguir en la casa, pero la hija intenta convencerla; en la 51 una mujer mayor dice que “*nunca me han gustado los pisos*” pero la hija insiste “*estarás pero divinamente*”; en la 83 una mujer mayor dice que si fuera por ella “*yo sola, yo, mejor en mi casa*” y que no quiere vivir con la familia del hijo; en la 114 lo mismo, una mujer mayor dice que le gusta mucho estar sola pero “*hay que tener comprensión*”.

93 “*lo que no tendrían que hacer, es buscar el apoyo de los hijos, y todo eso, y... por eso dan facilidades al comprarlo, [...] en el sentido de que pueden ser independientes. [...] porqué tienen que depender de los hijos? Los mayores no tienen que depender de los hijos*” (69).

94 Antigüedad: 55, 79, 108, 129, 154, 160. A partir del discurso sobre la cantidad de dinero gastado en las casas, muchos no encuentran justo que “*luego de estar toda la vida aquí [...] llegue el momento y quedés sin nada*” (67). Otros contabilizan el valor de las casas, y no encuentran justo que se traten de la misma manera los que hayan gastado tanto dinero y trabajo en ponerla en condiciones, y los que la tengan en mal estado o todavía como al principio. Sobre el trabajo de arreglar las casas: 25, 32, 51, 73, 79, 108, 114, 150, 154, 172.

95 Piso por casa: 55, 69, 95, 116, 138. En pedir esto, mucha gente compara las condiciones que se les propone en Bon Pastor con las condiciones que obtuvieron en Barón de Viver y en Eduardo Aunós. V. nota 21.

96 Indemnizaciones: 49, 79. Sobre las indemnizaciones hay que decir que legalmente, mientras el derecho al realojo

### 4.4.3 una visión a largo plazo

Al analizar entonces el conjunto de las 93 entrevistas, hay solo una conclusión que podemos deducir sin demasiado temor a la parcialidad; que el Plan de Remodelación que se firmó entre el Patronato y la Asociación de Vecinos, aunque favorezca algunos de los habitantes del barrio (sobre todo entre los recién llegados a las casas) no responde a las exigencias de muchos, sobre todo de los antiguos habitantes del barrio. El consenso que se formó alrededor del Plan, a través del referéndum “no vinculante”, a la luz de las entrevistas, podemos considerarlo un consenso viciado<sup>97</sup>. La pregunta siguiente entonces es: ¿porqué fue justamente éste el Plan que se firmó?

No es difícil contestar, a partir de las opiniones de los entrevistados: en 30 entrevistas se hace referencia explícita al hecho de que el Patronato decidió derribar las casas y sustituirlas por pisos por intereses económicos<sup>98</sup>. Es cierto que el tipo de Plan que el Patronato escogió, apostando por la construcción de nuevas viviendas en vez de hacerlo por la rehabilitación, y acordando la renuncia a las indemnizaciones en vez de ofrecer compensaciones especiales a los que hubieran gastado más en la casa, responde a una necesidad de carácter económico: aprovechar al máximo el terreno, para multiplicar los beneficios. El Patronato Municipal de la Vivienda se comporta con los inquilinos de Bon Pastor como un inversor privado, que prioriza el valor de intercambio del bien de su propiedad (el terreno) sobre el valor de uso (el bienestar de los que habitan en el barrio). Por esta razón mucha gente en el barrio encuentra *lógico* que el Patronato actúe de esta manera: porqué no hay nada extraño en multiplicar los beneficios, para cualquier inversor privado<sup>99</sup>. El tipo de reforma que se ejecutará en Bon Pastor recuerda varias modificaciones urbanísticas de los últimos años, como por ejemplo la “recalificación” de Poble Nou<sup>100</sup>.

El problema es que los terrenos del barrio de Bon Pastor son terrenos públicos, por lo tanto en ellos el valor de uso tendría que ser prioritario al aspecto económico: el bienestar de los habitantes de las casas tendría que ir por encima de la posibilidad de sacar más beneficios económicos; si esto no puede ser aplicado a todos los propietarios inmobiliarios, por lo menos tendría que ser garantizado en las propiedades públicas.

---

está garantizado por la Ley del Suelo de 1992, disp. 4ª, el derecho a la indemnización entra dentro de la Ley de Expropiación Forzosa de 1956; los dos derechos no son excluyentes sino acumulativos. Hay que añadir que en las operaciones de realojo realizadas en los últimos años, muy a menudo se negó la indemnización a los inquilinos; pero por ley, ésta consiste (para la finalización de contratos con prórroga forzosa) en la capitalización del diferencial de rentas durante 10 años. Comunicación personal del letr. Eduard Moreno, y Avance del informe sobre Bon Pastor de Elena Moreno Nogué, letrada.

97 A propósito de la generación de consenso viciado, queremos citar el libro Barcelona marca registrada-un model a desarmar, UTE, Virus 2004. En el capítulo *Accions en la participació* se habla de una cierta interpretación de la democracia que es la que se utiliza en las consultas vecinales, basada en la “agregación de las preferencias”: las personas tienen la oportunidad de aceptar o rechazar decisiones ya establecidas, expresando un sí o un no pero sin participar en la elaboración de las opciones. La mayoría que se genera por lo tanto se puede considerar poco significativa, ya que muchas personas votan por la opción que menos les perjudica y no por alguna que compartan.

98 Entrevistas 9A, 25, 32, 49, 55AB, 67, 69, 71, 76A, 79, 86, 95AB, 104, 108, 114, 116AB, 117, 120, 122, 126, 128, 130, 144AB 149, 156AB, 160AB, 172AB, 175, 188AB, 195. “*La especulació és la especulació* (25); *no quieren más que robarnos* (32); *Ellos no miran el bienestar mío, [...] miran el de ellos!*” (108); “*lo que miran es cobrar*” (114); “*es una mejora para el bolsillo de ellos!*”(116); *tot busquen especulacions, cap a la butxaca*” (117); “*hay un terreno muy hermoso*” (120); “*hay mucho terreno*” (122); “*por el terreno*” (126); “*pa’ su conveniencia, no pa’ la mía*” (128); “*la pela és la pela*” (144); “*nos van a dar 4 pisos que los vamos a pagar nosotros y la antigüedad no vale para nada y todo el dinero que te hayas gastado*” (160); “*pa’ ganar dinero*” (172), “*para especular*” (175).

99 “*Lo encontramos lógico*”(12). “*Esto pasa con cualquier inquilino que esté en una vivienda*”(146).

100 Al caso de Poble Nou se hace referencia en la entrevista n. 156: “*una barriada d’obres que els van fer fora i van tirar les cases*”.

Creemos que los habitantes de las casas baratas perciben a diferentes niveles esta contradicción; y que en muchos casos, cuando los entrevistados hacen referencia al hecho de que las casas *no son del Patronato*, en parte también es éste lo que nos están diciendo: que estos terrenos tenían que ser “de los pobres” y que la tarea del Patronato era de administrarlos; que en cambio los mantuvo abandonados durante tantos años, y ahora incluso quiere especular con ellos, sin preocuparse de los que han estado viviendo allí durante todo este tiempo. La referencia al hecho de que los terrenos “eran de una marquesa” (rumor al cual hicimos referencia en la nota 3), sirve en casi todos los casos para decir que el Patronato *se apoderó de una cosa que no le pertenecía*. En nuestra interpretación esta frase tiene que verse como una reivindicación de uso sobre los terrenos, por parte de los que han vivido en el barrio desde siempre, contra el “apoderarse” del Patronato, que utilizará estos terrenos para especular. Después de tantos años de ser los únicos en cuidarlas, las casas por justicia ya tendrían que pertenecerles<sup>101</sup>.

Aunque esta reivindicación sea sobre todo de los ancianos, los jóvenes también tienen un profundo descontento hacia la actuación del Patronato en general, más allá del Plan: sobre todo a propósito de los altos alquileres y el mal estado de las viviendas. El abandono en qué el Patronato mantuvo las casas baratas durante tantos años, tuvo dos consecuencias: una, que los jóvenes no quisieran seguir viviendo en las casas<sup>102</sup>; y dos, que se produjeran tensiones entre viejos y nuevos inquilinos. Aunque haya unos cuantos jóvenes que vimos muy preocupados por los ancianos y por las casas mismas<sup>103</sup>, hay una gran cantidad de gente joven que desprecia las casas y el barrio en general<sup>104</sup>, estimulando aún más la tensión con los ancianos. Las declaraciones, por parte del Patronato y de la Asociación de Vecinos, sobre lo “obsoletas” que están las casas, van claramente en la dirección de reforzar estas tendencias y de desconfirmar el orgullo y el afecto de los ancianos hacia las casas.

En cierta medida, el Patronato se aprovecha de estas tensiones, ya que por un lado los nuevos inquilinos obviamente iban a votar “sí” al derribo del barrio; y por el otro, las diferencias de alquileres y de intereses impidieron la organización entre los afectados. Así que muchos consideran que mientras en Horta se consiguió que las casas no se tiraran, en Bon Pastor esto no se consiguió porque no hubo unión entre los vecinos<sup>105</sup>. No sería el primer caso en qué se utilizan las diferencias y los conflictos para poder hacer prevalecer el interés de los poderosos, también en casos parecidos de especulación inmobiliaria. Las tensiones que hay entre payos y gitanos, y entre inmigrantes y “autóctonos” (que no son más que inmigrantes que llegaron antes), también ayudan a que la gente se canse de vivir en un barrio y acepte el derribo<sup>106</sup>.

---

101 Entrevistas en que se dice que “*el Patronato se hizo dueño unos terrenos que no eran de él*”: 32, 44A, 71, 76A, 79, 86, 116AB, 135A, 142, 146, 160ABC. Entrevistas en que se dice que las casas tenían que pasar a ser de propiedad: 73, 79, 114, 135A, 142. En algunos casos (86) en vez de decir que eran de una marquesa, o de una duquesa, que lo regaló a los pobres, se dice directamente que eran “de los pobres”.

102 De los jóvenes que se demuestran preocupados por las casas tratamos en las notas 63-66. En la 191 una mujer de 38 años dice: “*a los jóvenes nos han partido por la mitad*”, con el abandono en qué se dejó el barrio.

103 Entrevistas 95B, 118.

104 Entrevistas 66, 132, 136, 191; “*todo el mundo tiene piso, y al tener una caseta pues uno se ve como un poco inferior*” (136); “*parecemos gitanitos ladrones*” (66); “*finalmente se puede quitar todas estas casas viejas que dan muy mala visión*” (191).

105 Entrevistas en que se dice que en el barrio faltó la unión: 12, 28, 35, 50, 96, 129, 144. En Horta “*los vecinos estuvieron organizados*” (12); aquí “*se tenía que haber unido el barrio hace años*” (28); “*cada uno va a la suya*” (96).

106 La abundancia de afirmaciones “racistas” que encontramos entrevistando a los habitantes de Bon Pastor (expresiones como “*basura, gitanos*” o “*toda la mierda de otros barrios*”) no hacen más que confirmar la tendencia habitual en las clases populares a echar las culpas hacia los más desfavorecidos. No podemos afirmar que haya “racismo” entre los habitantes de las casas baratas, sino más bien falta de correctitud política o de dominio de los códigos de la “tolerancia” institucionalizada. Tal como se resalta en M.Aramburu, Los otros y nosotros. Imágenes del inmigrante en Ciutat Vella, Madrid, 2002, muy a menudo a un uso “racista” del lenguaje puede corresponder una práctica absolutamente no excluyente hacia gitanos o inmigrantes. Una curiosidad: una de las pocas afirmaciones

Es muy importante resaltar, antes de acabar, que las tensiones internas del barrio a menudo toman la forma de acusaciones de especulación. La palabra especulación se utiliza entre los inquilinos de Bon Pastor para calificar a los que “hacen negocio” con las casas del Patronato, o porque viven fuera del barrio y realquilan la casa, o porque tienen más de una, o porque las recibieron a cambio de favores personales saltándose las listas de espera. Obviamente, los que están a favor del Plan dicen que los que están en contra *especulan* (o sea, quieren sacar provecho de las casas)<sup>107</sup>, y los que están en contra del Plan dicen que especulan los que están a favor<sup>108</sup>.

Creemos que sería importante reconducir el término especulación a su uso más político, superando las acusaciones particulares entre vecinos, y reivindicando la definición para operaciones de más alto nivel, que afectan no tan solo a pertenencias individuales, sino a conjuntos de bienes que deberían ser administrados de forma popular y participativa. No nos fue fácil discriminar entre los conflictos “de vecindario”, de competencia más bien local, y los conflictos de nivel más alto, que implican directamente las administraciones públicas, y que por lo tanto merecen la atención de colectivos e individuos externos al barrio.

Llamamos *especulativa* la actuación del Patronato y del Ayuntamiento en el barrio a partir de las opiniones que recogimos entre los vecinos; la mayoría de los entrevistados ven que la relación que estas administraciones mantuvieron con ellos, sus habitantes, a lo largo de los años, y sobre todo ahora con la Remodelación, se basó principalmente en la búsqueda del provecho económico. Estuvieron abandonados cuando representaban un peso, y obtuvieron la atención cuando los terrenos en que están sus casas aumentaron de valor.

## 5. CONCLUSIONES

Los resultados de nuestra encuesta teóricamente sólo son válidos para las 150 casas de la primera fase del barrio, de las cuales estudiamos un porcentaje más que representativo. Al mismo tiempo creemos poder deducir, a partir de nuestro trabajo, unas conclusiones generales sobre la totalidad del barrio de las casas baratas.

Para resumir, nuestras conclusiones son que: el Plan de Remodelación *no es* un proyecto participativo, ya que no responde a las necesidades y a las demandas que encontramos entre los habitantes del barrio. Al contrario, es un proyecto que, aunque mejore la calidad de la vida de ciertas familias o personas que se encuentran en situaciones muy incómodas (por responsabilidades del mismo Patronato), responde sobre todo a los intereses especulativos de la administración. Como propietarios de las tierras, serán Patronato y Ayuntamiento quienes obtendrán los mayores beneficios de esta remodelación, maximizando la explotación económica de los terrenos sin tener en cuenta el coste humano de su actuación y el respeto hacia el patrimonio histórico.

La Asociación de Vecinos presentó el Plan como una conquista del movimiento vecinal y antirracistas que encontramos la expresó un joven que se definía de extrema derecha; que resaltó que con los gitanos “*lo mejor es integrarse, si no vas a estar todo el día peleando.*” (76). Hay que notar también que quien se queja de la presencia de extranjeros peligrosos o de gitanos ladrones en el barrio a menudo apuesta por el derribo de las casas, ya que dicen que en los pisos habrá más privacidad y “*menos roces menos peleas*”(115).

107 Entrevistas 68, 78, 115, 132, 153. Los “Avis del Barri” protestan porque no han conseguido un arreglo con el Patronato (78), los que están en contra tienen propiedades fuera del barrio (68, 115, 153).

108 Entrevistas en contra de la Asociación de Vecinos, v. nota 83. Una típica acusación de “especulación” es la de la 34, en que una mujer explica el caso de un joven que dejó un piso en qué estaba viviendo para ir a vivir con los padres y así acceder a comprar la vivienda y guardar el dinero del otro piso. “*Te da rabia porque quien hace la ley hace la trampa*”.

como una mejora incuestionable para el barrio; aumentando el descontento y la división entre vecinos, y perdiendo representatividad. Ignoró los conflictos – en particular los conflictos familiares generados por el Plan, pero también los conflictos emotivos de los ancianos – y silenció las voces disidentes. De esta manera se ganó el resentimiento y las acusaciones de corrupción que hemos analizado antes.

La actuación a largo término del Patronato, el abandono y el estado de ilegalidad en que vivieron por mucho tiempo los habitantes de las casas baratas, así como la asignación de casas en mal estado a familias jóvenes a precios muy altos, generó situaciones de malestar que favorecieron un consenso viciado a favor del derribo completo de las casas. El referéndum se celebró en una situación de presión y de falta de información sobre las condiciones que se iban a votar y sobre las consecuencias reales de la votación misma.

\* \* \*

Así hemos recorrido la historia del barrio, desde su fundación hasta la firma del convenio de remodelación. Hemos analizado las principales tendencias existentes entre los vecinos, a partir de la proliferación de los discursos más comunes, esbozando su distribución por franjas sociales. Al final hemos llegado a entender el sentido de la palabra *especulación*, a la cual se hace referencia hablando de la actuación de la administración y de sus representantes hacia los habitantes del barrio. Podemos entonces esquematizar una serie de *dinámicas* de actuación que se utilizaron en el Bon Pastor con la finalidad de ejecutar un proyecto especulativo.

- **Decisión unilateral.** La programación del Plan de Remodelación responde a necesidades economicistas de multiplicación de los beneficios de la inversión de un capital (un terreno). Se impone la construcción de viviendas de muchas plantas, y el abandono de los contratos antiguos.
- **Abandono del barrio.** La falta de cuidado con que el propietario abandona a sus inquilinos, o los mantiene en un estado de ilegalidad, estimula el malestar y simplifica el proceso de adquisición de consenso.
- **Generación de conflictos internos.** La asignación a jóvenes de casas en mal estado con precios muy altos crea grupos enfrentados con intereses contrapuestos en el mismo territorio. La falta de atención hacia los conflictos de convivencia (con gitanos o inmigrantes) favorece la difusión del racismo y de la desconfianza entre los vecinos. En el caso del Bon Pastor también ha existido la creación de conflictos generacionales y familiares que en otros barrios no se dieron.
- **Simulación de un proceso “participativo”.** El hecho que este terreno esté vinculado a un uso público impone la necesidad de una justificación pública para la ejecución del proyecto. Se tuvo que presentar el proyecto como una demanda del propio barrio. En este aspecto es clave el papel de la Asociación de Vecinos.
- **Creación de necesidades inducidas.** La retórica del progreso y la propaganda producen un efecto casi comercial de alienación en los habitantes de las casas que llegan a perder conciencia de qué tipo de estructura urbanística y de viviendas preferirían. El cambio impuesto es hacia la “normalización” del barrio, o sea la adecuación al modelo urbanístico estándar. Al calificar las casas antiguas de “obsoletas” se excluye la posibilidad de considerarlas un modelo urbanístico particular a conservar o patrimonio histórico.

- **Falta de información fiable.** El hecho de que todavía no se haya dado una información clara sobre el precio de los pisos alimenta la dependencia de los vecinos; no disponer de información definitiva sobre lo que tendrán que pagar, a pocos meses de la expropiación, implica que, más que declararse a favor o en contra de un proyecto de cual conocen todas las condiciones, los vecinos tengan que expresar un voto de confianza o de desconfianza hacia el Patronato. El resultado del referéndum tendría que reconsiderarse valorando esta situación.
- **Confusión inducida por el uso de palabras ambiguas.** El uso de la palabra *remodelación* como eufemismo para definir el derribo completo del barrio genera una ambigüedad; la reforma o rehabilitación de las casas siempre había sido una reivindicación vecinal. Es fácil entonces tachar de conservadores a los que se oponen al derribo, como si quisieran que las casas se quedaran tal como están. Lo mismo pasa con el valor incuestionable de palabras como *modernidad* o *futuro*.

Esperamos que esta análisis de la situación de Bon Pastor, a partir de las opiniones recogidas en la encuesta vecinal que realizamos en el barrio en el verano del 2004, pueda servir para aclarar el funcionamiento de las relaciones de poder en situaciones de cambio urbanístico; que pueda ser un estímulo para que se considere, antes que nada, frente a una intervención en un territorio, las necesidades y el bienestar de quién en este territorio habita, sea de alquiler o de propiedad; y sobretodo de quién con este territorio tenga un vínculo tan fuerte y antiguo como los viejos habitantes de las casas baratas de Bon Pastor.

Al mismo tiempo también animamos a que se realicen encuestas parecidas en otros barrios o en otras zonas, para que se obtenga la información más completa posible sobre los diferentes conflictos relacionados con la especulación en el área metropolitana; y sobre todo para que resulte siempre más difícil para quien tenga que “representar a los vecinos” ignorar sus demandas y sus necesidades, simplificando la situación y silenciando los conflictos.

Plataforma Veïnal contra l'Especulació  
Barcelona, diciembre 2004



**ANNEX:  
RESUM DE LES ENTREVISTES.**

edat	postura	n.	entrevistes
fins a 35	favorables	15	44B, 51, 60, 61, 68, 85, 90AB, 104, 115, 131, 148A, 153, 159, 194
	indecisos	6	més a favor: 66, 180, 118; purament indecisos: 148BC; més contraris: 82
	contraris	11	9B, 11, 76AB, 80, 158, 160D, 172AB, 188AB
entre 35 i 55	favorables	11	33AB, 47B, 63, 78, 110, 132AB, 136, 146C, 191
	indecisos	6	més a favor: 160C; purament indecisos: 134, 154B; més contraris: 60A, 67, 119
	contraris	11	9A, 34, 49, 50, 79, 95B, 116A, 126, 160AB, 188C
majors de 55	favorables	12	24, 52, 57, 87, 111, 144AB, 146AB, 149, 180B, 186
	indecisos	17	puram. ind: 47A, 141; més contr.: 28AB, 30, 55AB, 69, 73, 77, 86, 101, 117B, 142AB, 154A, 175
	contraris	38	12AB, 14, 17, 25, 29, 32, 35, 44A, 51A, 70, 71, 81, 83, 95A, 96, 106, 108, 114, 116B, 117A, 120, 122, 128, 129, 130, 135, 138AB, 150AB, 156AB, 162AB 178AB, 195

Els números que identifiquen cada entrevista són casuals perquè els entrevistats i entrevistades no puguin ser reconeguts. En subratllat estan les descripcions de les persones entrevistades. *En cursiu* estan les citacions lliterals de les frases dels entrevistats, en les quals s'ha respectat la llengua original de la entrevista. Al final entre [parèntesis] hi ha les durades de les grabacions, o l'abreviació TXT si es tracta d'entrevistes no grabades. "Una casa de les grans" entre parèntesis al principi de l'entrevista significa que l'entrevista es va fer en una casa del tipus A, o sigui les de 60m<sup>2</sup>. La primera frase en cursiu del resum generalment és la primera frase de l'entrevista en què l'entrevistat descriu sintèticament la seva postura respecte al Plà. Hem omès els particulars que puguin fer reconeixibles els entrevistats.

**ENTREVISTA n.9.** (una casa de les grans) Una dona d'uns 50 anys. *La calidad meva de la vida me la tocan.* Que sense dubte tindrà més espai, però serà tot més complicat. A la casa hi ha un nen i una persona major, i el jardinet que tenen li va molt bé. *No, a mi ni m'agrada, no.* Però lo que no es pot fer és *enfrentar-se amb veïns que coneixes de tota la vida*, per exemple la veïna del costat que està d'acord. Amb l'AVV no té relacions, però diu que no li agrada molt perquè veu que hi ha molta gent gran al barri i no li entra al cap que hagin votat que sí. A menys que no sigui pels fills o pels nets. No ho acaba de dir del tot, però sembla que li agradaria tenir el *galliner*, el segon pis que tenen algunes cases. Té clar que el Patronat ho fa pels diners; però sap que ja no es pot parar, perquè ja hi ha una constructora treballant-hi. Creu que hi ha poca informació i que *és complicat*. La seva filla (adolescent) diu que per ella hagués estat millor que al solar en lloc de fer pisos fessin un parc, que a la família *no queríamos que las tirasen*. Sobre tot pel germanet de 8 anys que és molt més fàcil de vigilar a la casa perquè entra i surt al carrer quan vol. *Tener más espacio sí, pero la casa en comparación con el piso no tiene nada que ver.* [9:30 + 3:05]

**ENTREVISTA n.11.** Una dona jove, que tenia pressa. Va votar que NO. Està a gust a la casa i diu que la obliguen a marxar. Diu que encara que hagin guanyat els SI, ella no està conforme: viuen bè, ella, el seu marit i la filla, li ha costat molt diners arreglar la casa i no creu que les condicions siguin justes. [0:48]

**ENTREVISTA n.12.** (una casa de les grans). Una parella d'ancians. L'home porta 70 anys vivint a la casa, i comença dient: *bè no està, però jo em veig obligat a acceptar.* La casa s'està caient, *qualsevol dia del tirò això s'ensorra.* Entèn que *el progreso es el progreso*, o sigui que es podran fer moltes més coses de les que hi ha, el terreny està desaprofitat. *Estamos de acuerdo porque lo encontramos lógico. Hoy en día esto es un lujo demasiado excesivo.* Intentaran comprar el pis. Entenen que els preus són més alts que a Barò de Viver perquè els materials són més cars que llavors. Però els dos diuen que si els deixessin es quedarien a la casa i es moririen allí ; i que l'ideal seria que li donguessin una altra casa baixa, nova. Però entenen que no pot ser, i punt. L'entrevista es fa sota la pluja, i surt una metàfora molt forta quan ell diu: *no queremos que llueva pero lloverà. Hombre, al final tendrá que aceptarlo.* També diu que li hagués agradat que es fes com a Horta, on es va lluitar perquè no tressin les cases. *Allí los vecinos estuvieron organizados.* D' "Avis del Barri" la dona diu que no estan suficientment organitzats. [13:25]

**ENTREVISTA n.14.** Una dona vella que trobem al carrer. Entrevista molt breu en què ella només diu que no està conforme perquè estan bé on estan o que els nous pisos seràn molt cars. Té un fill a l'hospital i està molt angustiada perquè no pot visitar-ho, només vol parlar d'això. No té informacions sobre com seran els nous pisos. [2:29]

**ENTREVISTA n.17.** Una dona vella. Ha votat que SI, però *no porque estamos de acuerdo [...] es que nos obligan, es obligado.* La gent que porta més temps al barri *no estamos nadie de acuerdo; unos (han votado) sí y otros no.* Els joves sí que estan d'acord perquè *son los ultimos que han entrado, estan pagando unos alquileres como aquí una chica que está pagando 50.000 pesetas. Y a ella le interesa.* Però si els antics han votat que sí només es perquè *se termine esto.* Hi

ha una frase en que sembla explicar-ho tot: diu que ja fa temps que dura això, que volen saber si les tiren o no per fer arreglos; i que han votat que sí perquè s'acabi això i les tirin, però perquè estan obligats. *Lo mismo me daba poner que sí que no, porqué de tirarlas las van a tirar*. Subratlla que lo que NO està d'acord és amb els preus. Té un fill disminuït, i pensa que li donaran la casa amb el vitalici. Diu que li han dit moltes vegades que sí. [5:20]

**ENTREVISTA n.24.** Una dona de 67 anys. Vol que li donguin el pis. Diu que si li donen el pis ja, ella se'n aniria demà mateix. *Estic desitjant que em fotin al carrer!* La casa està malament, ella és viuda i totes les reformes les feia el seu marit. Els tetxos es cauen i la humetat la està matant. Li agrada la intimitat d'un pis, diu que pels joves es millor perquè als joves li agrada viure "com les persones". *Serà maco*. El barri guanyarà molt. Les condicions econòmiques també les troba bé. Diu que la gent protesta perquè té por, mentres que ella no; a ella li agrada tirar endavant. *Això s'ha de treure, és molt vell*. Des de que li van donar el pis, fa 27 anys, que diuen que el tiraran, i de fet a Barò de Viver la gent està encantada; paguen menys perquè obviament la vida ha pujat. Sobre el Patronat diu que no li ha fet mai cap reforma, i que totes les que va fer al barri les va fer malament i cares. Intentarà comprar el pis per la seva neta. [16:59]

**ENTREVISTA n.25.** (una casa de les grans) Una dona vella. Diu que com tothom ha dit que sí, ara ja no hi ha res a fer; la gent no sap que als pisos hi perdran. *Jo sí que dic que NO; que jo estic molt bé tal com estic. Però si venen i me la tiren no tinc més remei que fer-ho*. Diu que si ho haguessin fet al principi que les cases eren un desastre, encara tenia sentit; però ara que tots hem fet les obres a les cases, ara ens les tiren, bueno, mala sort. Molt resignada. *Bueno, que hi farem, paciència*. Igualment les tiraran, *pues que hem de fer, fer-nos la mala sang. No. Aquí que vingui lo que Deu vulgui*. Els seus familiars tampoc ho volen, però *tan com vull com si no vull és igual. Aquí no tenim res a guanyar*. Ella de totes maneres va votar que NO. Sobre l'AVV no té ni idea perquè no hi va mai. I per una vegada que hi va anar per demanar el telèfon de la Urbana, li van dir que no el tenien. *Ay per favor!* Sap que el Patronat ho fa pels terrenys, per fer més pisos; *la especulació és la especulació*. No li agrada viure en un pis. La seva filla viu a un principal i explica les dificultats de la vida a una comunitat; mentres que al barri *ni una sola baralla*. També diu que la gent que, a la Meridiana, va escollir mudar-se als pisos, ara li encantaria tornar a les cases. [8:45]

**ENTREVISTA n.28.** Una parella d'ancians. *Bien, bien*, comença ell. En seguida passa a dir que els preus podrien ser més baixos. *El barrio tiene que cambiar*, però també *se podría haber luchado más* que la gent que està protestant ara podria haver-ho fet abans. La dona també diu que *se tenía que haber unido el barrio hace años* i que les divisions han impedit que es treïessin millors preus. Ell diu *yo ya estaba bien así* i que només ho fa pels fills. Ella també, *yo no me siento mal viviendo en esta casa, lo que pasa es que [...] evoluciona la vida y... además quien manda aquí [...] són ellos*, el Patronat. Ella entèn que la lluita no hauria de ser perquè no tressin les cases sinó per millorar les condicions; perquè gent que no vol que les tirin no n'hi ha molta. [8:33]

**ENTREVISTA n.29.** (una casa de les grans). Una dona de 73 anys. Diu que obviament *estamos mejor aquí* i que el canvi els hi provoca *un malestar por todo, por el dinero y por todo*. Al mateix temps reconeix que han pogut expressar la seva opinió i que les cases son *una porquería, cansados de gastar dinero en ellas*; encara que personalment la seva casa està bé perquè l'ha anat arreglant i s'hi quedaria pels anys que li queden de viure. Però el canvi li toca perquè *el mundo sigue* i els seus fills volen alguna cosa millor de la que ella ha tingut (fa referència a les cases com estaven quan les van agafar: *cuadritas. Indecente*). Però el canvi a ella personalment *me parte por la mitad*. Encara no sap si els seus fills la podran comprar, si no farà un vitalici. [7:04]

**ENTREVISTA n.30.** Una dona vella. Comença dient *está muy bien* però en seguida diu que les condicions no estan molt bé, sobre tot per qui té jubilacions baixes; diu que hi ha moltíssimes d'aquestes persones, que després del canvi li arribarà apenes per menjar. *Te ajustas el cinturón*. El Pla segons ella està bé perquè les cases son velles, però diu que lo millor seria *que te dieran el terreno, [...] o te lo vendieran; y entonces poder hacer tu, una casa, plantita baja aquí, que se viviría divinamente*. En canvi en un pis es pot viure bé si et portes bé amb els veïns, però que *es muy difícil*. Si la gent ha votat que sí es perquè hi ha moltes cases en condicions dolentes, amb moltíssima humetat, ratons i escarabats. A la casa viuen sis persones. [5:26]

**ENTREVISTA n.32.** (una casa de les grans). Una dona de 84 anys. Està cega. *Que nos las arreglen, pero que no nos las tiren. Hemos estado abandonados; nos han cobrado lo que han querido; y luego después no quieren más que... robarnos. Robarnos la dignidad y robarnoslo todo, porqué son unos ladrones*. El tò és de ràbia extrema. *Esto no se hace con las personas; lo que tendrían que haber hecho es arreglarnos nuestras viviendas tiempo ha. Aquí me he gastado dos millones de pesetas para que se vinieran mis nietos a vivir [...] ¿ahora me la quieren tirar porqué estoy viviendo como una persona? Que quieren, ¿que los matemos?* Quan parla d'anar a viure a un pis, diu que serà *como una jaula*. Va votar que NO, *mi voto es no, cuantas veces pueda decirlo no. Lo que quieren es sacrificarnos, esto es lo que quieren*. [3:15]

**ENTREVISTA n.33.** (una casa de les grans). Un home de 54 anys. La seva mare porta al barri des d'els anys '20 Ell diu que el Pla *está bien*. Les cases estan malament, i amb els pisos es guanyarà qualitat de vida. A l'AVV se li hauria de fer una festa, i que els que estan en contra només es perquè *le interesa políticamente*. Reconeix que els iaïos estan més

preocupats però diu que amb el vitalici no tindran cap problema. *Pero hay una gente que los manipula, son gente que [...] siempre estan en contra de todo.* També diu que *tienen vicios importantes* i que *dos o tres son suficientes para marear la barriada.* Amb els pisos hi haurà més privacitat, i també s'evitaran situacions com que *se te meta una gitana en la habitación.* Sobre els gitans diu que els veritables racistes són ells, i que se li donen cases abans a ells que als fills del barri, als *inquilinos... reales.* La paraula que fa servir es *ètnies.* Afegeix *yo tengo un buen amigo gitano, por eso. La seva dona* està a la Comisió d'Afectats, i subratlla que les votacions han sigut legals i que ni l'AVV ni la Comisió d'Afectats hi han tingut res a veure. Els del NO (els "Avis del Barri") han manipulat, i que fins i tot entre ells n'hi ha un que està enganyant als altres. Sobre el nou barri diu que serà un privilegi, perquè serà tot peatonal i es podran deixar els nens al carrer. [8:45]

**ENTREVISTA n.34.** (una casa de les grans). Una dona que porta tota la vida al barri i 21 anys a la casa. Des del principi diu que *no estoy de acuerdo para nada. Porque aquí estamos todavía bien, hemos estado bien y ahora por cuatro tipos que les interese...* després suavitzta, però durant tota l'entrevista parla dels joves que han impulsat el Pla perquè li surt a conta tenir un pis barato encara que no ho necessitin, perquè en treuran diners. I que l'AVV no es mouen per baixar els preus perquè *la presidenta tiene un local, tiene un bar, una casa...* i denuncia que estan actuant pels seu interessos particulars. No li sembla just que es pagui segon lo que es guanya perquè penalitza la gent que cotitza, com ella. Fa referència sobre tot als gitans. Comprará el pis, *por narices.* I la sensació que té es de *rabia, porque quien hace la ley hace la trampa.* I també rabia perquè no sap que passarà si perd la feina, ja que de 30 mil que val la hipoteca, lo que realment haurà de pagar seran 50 o 60 mil. [11:29]

**ENTREVISTA n.35.** Una dona vella. Entrevista molt breu, ella no té ganes de parlar: *No entiendo nada,* és el seu fill que ho porta tot. La frase més clara que siu es: *si no quiero, tengo que marcharme. Aunque yo diga que no, no me van a hacer caso a mí. Eso tendría que ser mucha gente.* Després afegeix que al pis també es trobarà bé, *no te creas,* però quan li preguntem que voldria ella personalment, diu *yo, que no, i estoy muy bien en mi casica.* Per lo altre a tot respon que ella *como todo el mundo,* i fins i tot ens demana *dejeme a mí, no entiendo nada.* [2:17]

**ENTREVISTA n.44. GRUP FOCAL.** Una dona gran, dues filles d'ella, i una neta d'uns 16 anys. L'avia (A) diu que si fos per ella no s'hagués mogut de la casa. Ha reformat, i es troba molt a gust amb les veïnes, així que li hagués encantat que el Patronat reformés les cases; però ja fa molt de temps que han decidit tirar-les. Diu que si tots els ancians haguessin votat que no, no podrien tirar les cases; perquè els contractes són molt antics, i és quasi com si fossin propietaris. Però la gent ha votat sí, com ella, pels fills. La filla (B) està contenta de que es tirin les cases perquè viuen 5 a una casa que té molta humetat. Hi viu des de l'any 88 i no ha fet reformes grans. Les condicions (compra i vitalici) estan bé, ja que les cases no són d'ells, són del Patronat. Als pisos, encara que depèn molt dels veïns que toquin, es viurà millor. Al barri no hi ha molta col.laboració entre els veïns.

Durant l'entrevista és evident que la filla intenta convencer la seva mare que es trobarà bé també al pis. La discussió es fa més tensa quan la filla li tapa la boca a la mare perquè no parli; ella estava dient que al pis serà molt difícil aguantar la solitud, sobretot perquè hi ha gent que no està acostumada a viure sola en un pis. Ella no està acostumada a anar a cases de la gent, perquè al barri amb les veïnes es troben al carrer. La filla li reprotxa que hagués pogut votar que no, però també es fa evident la situació quan li diu *si no me dan un piso por tu culpa, quien te va a cuidar de vieja?* Al final de l'entrevista s'obre una llarga discussió sobre de qui són les cases. L'avia diu que son gairebé d'ells, i que el Patronat se'n ha anat apropiant poc a poc retocant els contractes. S'enrecorda molt bé de quan li havien proposat comprar la casa, però només venien les quatre parets, no el terreny. Els terrenys són del Govern, que els va expropiar a l'antic propietari. [53:57]

**ENTREVISTA n.47.** Un home vell. Pren la paraula i només diu *yo que sé,* i passa en seguida a parlar el seu fill, que tot ho veu molt bé. Diu que les cases són velles i deteriorades, i que el canvi serà a millor. També diu que pel seu pare, com a tots els ancians, li sarà *un poco más indiferente* ja que estan bé a les cases; però que *si preguntas a la gente joven, te van a decir que sí.* [2:20]

**ENTREVISTA n.49.** Un home d'uns 45 anys. No està d'acord. Està bé i no té ganes de canviar-se de casa, a més li representa un gasto i no en té necessitat. Diu que si almenys donguessin una indemnització, encara; però que l'AVV s'hagués hagut d'oposar, de demanar un preu bèn, ja que al final el Patronat es quedarà amb les cases. Diuen que han canviat les lleis; però ell creu que això hauria d'anar com als altres barris de cases barates. Ell abans estava a una associació que s'oposava a l'AVV; però després la presidenta es va posar malalta, ell se'n va anar i tot va anar caient una mica. Ara ell ha entregat els papers però no firmará res. *Ellos tienen que intentar por lo menos sujetar un poco,* la casa on viu era dels seus avis, després ha passat als pares i ara amb ell, que paga 2000 *y pues la verdad no me apetece irme.* Si li venguessin la casa la compraria, però no hi havia pensat mai. Sobre "Avis del Barri" diu que li agraden, encara que tothom digui de tot sobre ells. Personalment està d'acord amb ells i va firmar per ells. [7:38]

**ENTREVISTA n.50.** Una dona de 49 anys. No forma part d'"Avis del Barri" (*no tengo nietos!*) però lluita amb ells. Encara que li encanti la seva casa, que el pis que li donaran no serà gaire més gran (té un segon pis adult), no està lluitant perquè no les tirin: lluita pels preus. La lluita per no tirar les cases *no hay nadie que la quiera hacerla.* Troba

que per ella pagar lo que li fan pagar (gastos d'escala, comunitat, mobles,...) serà molt dur: *toda la jubilación te la estan jodiendo ellos*. Abans estava a l'AVV, i sap que les coses es van obtenir gràcies a les lluites (p.e.:semàfors, centre mèdic); però per les cases no hi ha hagut lluita. Al revès: l'AVV va fer colar com a decidida una cosa que només havia passat per a una reunió informativa. Es refereix a quan a "Ciutat Nord" va sortir un article dient *los vecinos estan de acuerdo* amb el Pla quan encara no hi havia hagut cap referèndum. *A la gente le han comido la olla*; els que volen pis gairebé tots és perquè volen quedar-se els diners de la venda d'algun altre pis. Quan es va fer el referèndum, després de contar els vots, van dir *que le den por culo a los del "no"*. Sobre com serà el barri diu *si el barrio es frío luego será el doble de frío*. Als pisos ni et trobes amb els teus veïns; ella quan vivia a un pis havia de baixar cada dia a casa de la mare (una casa baixa) perquè es posava nerviosa. Al mateix temps diu que *estoy loca que me den el piso*, ja que encara que emocionalment és la seva casa, la deixaria si les condicions fossin justes. La seva mare va morir als 50 anys, i per això se sent que no li interessa tenir propietats, lo que li importa es viure bé els anys que li queden. [39:34]

**ENTREVISTA n.51. Una dona de 68 anys.** Porta 65 anys vivint a la casa, i diu *yo estoy mejor en mi casa, estamos bien donde estamos, me da lo mismo, nunca me han gustado los pisos*. La seva casa és la única que va quedar de peu quan va esclatar una bomba que en va tirar 24. Tot a la casa ho han fet ells. Però va votar que SI perquè diu que s'ha d'adaptar. Una de les seves filles (B) diu que pensa que la seva mare també es trobarà bé al pis, *estaràs però divinamente*, li diu. L'altra filla en canvi diu que la mare està perdent la visió i que creu que el canvi la afectarà malament. [5:51]

**ENTREVISTA n.52. Una dona vella.** Porta 70 anys a la casa. Entrevista molt breu, del Pla li sembla tot bè perquè *asi tendremos un piso*. A la casa hi ha humetat, i sobre el canvi diu que *nos acostumbraremos*. No sap com és viure a un pis. Va votar que SI. [1:37]

**ENTREVISTA n.55. Dues dones velles.** *Estamos de acuerdo, que ya que nos las tiran, que pongan alquileres que tengan consideración*. [...] *Nosotros no tenemos la culpa que nos tiren las casas*. Demanen que els pisos estiguin al mateix preu que paguen per les cases, al menys pels antics habitants del barri. Entenen que els joves vulguin comprar el pis, i dels vitalicis no se'n refien massa. *Ya que se quedaran las viviendas, por lo menos que nos hagan un precio que se pueda pagar*. Cobren unes 45.000 pesetes, i no poden pagar més de lo que paguen. Estan molt confoses, *la cabeza se me va con esto*, no saben lo que passarà. Estan – sembla – properes a "Avis del Barri" (una diu *tenemos un abogado que està luchando*).

Una d'elles va ser de les primeres en arribar; porta 70 anys a la casa, la té la molt bé arreglada, i encara que diu que els pisos seran bonics, veu molt malament el canviar-se de casa. L'altra ho veu millor, ja que té la casa molt pitjor, tè goteres, i li està bé canviar-se a un pis. Però igualment no li semblen bé les condicions econòmiques; perquè quan el Patronat es quedí amb els pisos, té por que el seu fill es quedí al carrer; està malalt i cobra la pensió no-contributiva. Les condicions econòmiques la preocupen fins al punt de dir *no tendremos pa' comer i tendremos que ir a caritas*. [13:32]

**ENTREVISTA n.57. Una dona vella.** Està molt contenta amb *la obra* i amb tot, però demana que els balcons els fagin una mica més grans: ja que li han dit que no hi cap ni una cadira. També demanen una galeria per a tendre la roba. *Todo muy bien, lo que sea*. Només diuen una frase curiosa, *si las tienen que tirar las tiraran y ya està, y nos vamos allà, si si, pero que los balcones sean más grandes*. [0:54]

**ENTREVISTA n.60. Una dona d'uns 50 anys.** *Estoy conforme y no estoy conforme, porque por lo que pago aquí, 14 euros, me diras tú*. També diu que *me da lo mismo, que hagan lo que quieran*; però diu que intentarà comprar el pis, i que confia bastant en el Patronat.

Un jove (que viu a una altra "fase"), per un costat diu que el Pla ho trova *baratísimo*, però just després diu *lo único es que las cuotas ya se podrían enrollar en bajarlas*. Troba que un pis *es el sueño de todo el mundo* i que el barri tal com està ara *parecen gitanos*. Enten que els vells i els nens viuran pitjor, sobre els vells diu que *más de uno se morirá en el piso solo*, i que la seva filla *está acostumbrada a salir*; pero pensa que *se ha de acostumbrarte a todo*, i que el Patronat ho fa *para que sea [...] más moderno*. Al mateix temps diu que les votacions no serveixen per res, i que *si el Patronato se pone, a la calle todos*. [9:10]

**ENTREVISTA n 61. Una dona jove.** Veu bé el canvi perquè té dues filles, la casa és petita i està pagant 29.000 pesetes. Porten 3 anys a la casa, el marit és del barri *de toda la vida* i li agrada el barri, sobre tot perquè creu que les criatures viuen millor al carrer. *Pero vaya*. El ambient, quan es fagin els pisos, no serà el mateix. Estaria bé si possessin els veïns tots al mateix bloc, però també reconeix que pot ser amb gent nova es trobaran bé. Sobre el canvi del barri diu que *espero que para bien*, i que *hará falta verlo*, a lo millor hi haurà més zones verdes; però que de moment no se sap. Va votar el seu marit, suposa que pel SI. Al seu carrer tothom està content d'estar entre els primers en canviar-se. [5:42]

**ENTREVISTA n 63. Un home de 50 anys.** Es propietari d'un bar just a davant de les cases, i viu a una casa baixa (no de la primera fase). Ha sigut president d'una Associació de Comerciants, i diu que la remodelació està molt bè; perquè el barri és molt degradat i encara que sempre hi ha hagut gent marginal, que no treballava, ara ja és desmesurat. S'ha posat aquí toda la escoria, gent de fora, *no quiero tocar el tema gitano porque parece tabú*: gent que viuen dels Serveis Socials i que no s'esforcen, perquè no tenen ganes de treballar. I no es pot posar tot al mateix sac: els que *pueden y no quieren* i els que *quieren y no pueden*, com és el cas de persones grans, amb jubilacions baixes, per les quals el canvi no

deu representar *un gravamen*: ja que són persones que ja estan bé a les seves cases. No sap molt sobre els vitalicis, però diu que amb la gent gran s'ha de ser solidaris al 100%. Perdràn un luxe, però *como sociedad*, això es necessita. Per entendre la situació *sólo hace falta pasearse por el barrio con ojos críticos*. La remodelació haguès pogut ser diferent, però el procés ara ja porta 8 anys, ha sigut democràtic i, no obstant les franjes que volien el NO, al referèndum ha guanyat el SI. Encara que creu que no és correcte que qui tingui més pagui més; però ara s'ha de fer, perquè el procés ha anat així. [17:30]

**ENTREVISTA n.66.** Una dona de 36 anys. Està contenta que les tirin ja, perquè són petites i en mal estat, i que ja havien d'haver-ho fet. A la seva viuen 6 persones, i la casa està malament. *Habían podido cuidarlas un poco más, y entonces se habrían podido salvar; pero de toda forma son muy antiguas*. Creu que el barri quedarà més bonic, serà una millora, serà un barri *como Dios manda*, mentres que ara *parecemos gitanitos ladrones*. Diu que han d'acceptar-ho perquè és el progrès, i que la gent gran també tindrà que acceptar-ho encara que no quedin contents. Tota la vida ha viscut al Bon Pastor, menys una època que ha viscut a un pis; *y sé lo que es. Si me lo dieran, mañana mismo me iba*. [4:16]

**ENTREVISTA n.67.** Una dona d'uns 50 anys. *Está muy bien pero los pisos pa' la gente que cobra poco no son*. Ella cobra 43.000 pesetes d'una pensió d'invalidesa, i no sap si entrarà al vitalici. El vitalici no ho trova bé, diu que ho fan *para sacar dinero. Lo que no puede ser es que, luego de estar toda la vida aquí [...] llegue el momento y quedés sin nada*. No té una opinió dolenta de l'AVV; diu que estan defensant els avis. Tot i així diu que – encara que no n'està segura – potser hi haurà gent que haurà d'abandonar el barri. [5:46]

**ENTREVISTA n.68.** Un home jove. *Estoy deseando que lo hagan*. Les cases són velles, fa molt fred a l'hivern i calor a l'estiu; un pis serà molt millor. Tota la seva família estan dacord, a l'avia fins i tot li faran un pis adaptat perquè no pot caminar. Quan li preguntem si creu que hi haurà gent que quedarà perjudicada diu que els perjudicats són gent que *se quedaran sin casa porque tienen más casas por ahí*; i sobre el tracte cap a la gent gran diu que *supongo que habrá planes*. [1:38]

**ENTREVISTA n.69.** Un home de 65 anys. Porta tota la vida al barri, i paga 3000 pesetes. Suposa que al barri nou s'estarà millor, perquè les cases actualment *son barracones*, i al fer-te vell la humetat que hi ha es nota sempre més. Va votar que SI perquè diu que al barri ja no es pot viure. Sobre tot per la convivència (gitanos, immigrants...); però també perquè *hace muchos años que dicen que hay que renovar, y uno está cansado de esperar*. Des de que és petit que diuen que han de tirar les cases; han deixat que es degradès, i ho tiran ara perquè hi ha diners de la Comunitat Europea; *sacan ellos beneficios y perjudican a nosotros*. Diu que amb ells lo únic que li interessa es *hacer hipotecas*, com els bancs; Sobre "Avis del Barri" així com sobre l'AVV diu que *hay muchos intereses*, i que en general en el Pla *no hay nada legal*; però és un judici que esten a tota la situació present; *lo único que hicieron legal fueron estas barriadas*. Explica el neixement del barri, i de com el Patronat *se hizo cargo* del barri. És molt nostàlgic de la seva època, de la *juventud de antes*, comparant-la amb la d'avui que té molts bens materials però no practica la cultura com es practicava abans; encara que fossin molt més pobres. L'entrevista és molt llarga i conmovedora; ell veu que el Pla perjudicarà als ancians perquè li faltaran diners líquids, perquè per molta gent els preus dels pisos són massa cars. Diu que tendrien que mirar els casos particulars, i deixar-los al mateix preu; sobre tot *lo que no tendrían que hacer es buscar el apoyo de los hijos*, o sigui que les condicions que ofereixen als ancians haurien de ser independents dels fills. A ell personalment no li interessa ser propietari, i creu que l'error el cometen els que volen ser propietari; tot aniria bé si les cases continuessin passant de pare a fill; i que qui vulgui millorar la seva condició senzillament marxès del barri. Parla molt del Fòrum i de la distància que les institucions tenen amb la cultura popular. [1:01:45]

**ENTREVISTA n.70.** Dues dones, una és la titular de la casa. *Pues yo veo bastante mal que las tiren abajo*. Li té carinyo a la seva casa, està acostumada, ja que diu que són molts anys. Diu que ho fan per diners i per posar a molta gent en menys espai. Al mateix temps, quan els hi preguntem si no podria ser que ho fessin per donar-li una oportunitat als joves, la més gran de les dues dones diu que *a lo mejor sí*. La casa està bé. No va votar al referèndum perquè no hi era, però haguès votat que NO. Diu que la gent vol el Pla perquè és una forma barata de conseguir un pis; confia en l'AVV i en el Patronat. [2:15]

**ENTREVISTA n.71.** (una casa de les grans) Una dona de 73 anys. Ha votat que NO, diu que no té cap necessitat de canviar-se de casa. Li agrada viure a la seva casa, hi porta tota la vida i *es imposible que pueda decir que sí que me den un piso*. Sap que als joves li interessa perquè estan pagant preus molt alts, però pels grans és *un cambio de vivir poco, de morirnos pronto*. Viure a un pis *será horrible*, diu que a vegades va a veure la seva filla que viu a una planta alta i se sent com dintre d'una presó. Creu que l'AVV li va fer *una putada*, pressionant a la gent perquè surtís el SI. El Patronat ho fa només pel seu benefici, i creu que no tendria dret a fer-ho perquè les cases són una donació; i no entèn bé com el Patronat va poder fer-se propietari del terreny. Parla de les protestes que estan fent alguns ancians, perquè no volen pisos, *queremos las casas*. [10:30]

**ENTREVISTA n.73.** Una dona vella, que no està a la "primera fase". Diu que està *bastante bien* ja que el barri millorarà, sobre tot en aspecte. Tot i què, comparant en quan les van donar, ara que s'han anat arreglant no estàn tan

malament. Ella si no li donguessin un pis estaria més contenta, ja que els pisos no li agraden. Li agrada viure entre veïns coneguts; tot i així ha votat que SI, ja que diu que no hi havia opció de quedar-se. Diu que *a partir de los 20 años quedaban para nosotros*, però que el Patronat no ho va completar perquè no li venia bè. *Es que quedaban de propiedad, ¡está escrito! Pero no se sabe de ahora, se sabe de antes. Lo que pasa es que ellos lo han ido tapando, lo han ido negando.* [9:40]

**ENTREVISTA n.76.** Un jove de 34 anys (A) que no vol que es fagi el Pla, encara que hagi votat que SI. Comprarà el pis perquè s'ho pot permetre, ja que treballa i els seus pares també tenen molts diners. Diu que es cert que els pisos són barats, però *el Patronato mientras yo estoy pagando ellos estan ganando 500 millones*. Encara que li convé econòmicament, es quedaria a la casa; diu que *nos van a meter todos en una esquina, y todo esto li quedará para vender ellos*; la seva proposta és que haguessin pogut fer cases petites agrupades en grups de 4.

Un jove (B) que viu també a la “primera fase”. Diu que amb el Pla es perdrà la cordialitat i la vida del barri. Hi haurà molta més gent, cotxes i autobusos. Res més de la *tranquilidad* que hi ha ara. Explica la festa de Sant Joan al barri ; però diu que la gent prefereix les comoditats d'un pis. Imagina un futur proper en que tot es convertirà en una *gran Barcelona*, no hi haurà més *casitas, alegría, parques, chiquillos jugando*. Espera que fagin patis interiors pels crios. Tot i que ell no és gità, als gitans del barri li té molt de respecte, diu que la única opció és *autointegrarse*. [13:05]

**ENTREVISTA n.77.** Un home vell. Ha votat que SI perquè tenen un fill de 26 anys que els avalarà i seguirà pagant el pis quan es morin; però diu que *a mí me hubiera gustado que no lo hubiesen tirado porque [...] yo hubiese mirado de hacerme... yo mismo, un paleta, lo que sea, repararmelo y que me hicieran una cosa en condiciones*. Subratlla que hi ha gent que té les cases molt bé arreglades i que no volen que es tirin. Diu que per això la gent que han votat que SI com ell *eramos una mayoría muy pequeña. Pero donde manda patrón no manda marinero*, i ell *mal por mal* prefereix el pis. *Ya que se han puesto a hacerlo pues que sigan p' adelante*. No creu que li agradarà viure a un pis; però *no lo encuentro caro*. La seva dona té 70 anys i en porta 69 a la casa; ell hi viu des de que es va casar fa 50 anys. [8:28]

**ENTREVISTA n.78.** (una casa de les grans) Una dona d'uns 50 anys. Va néixer aquí, i la seva mare porta des de l'any '29 al barri. Diu que es viu bé al Bon Pastor tal com està, però que el barri nou quedarà *fabuloso*. [...] *Ya era hora que el barrio tuviera un plan bueno [...] que las casas no son nuestras, son del Patronato*. Passarà aquí lo mateix que va passar a Barò de Viver, òn abans hi havia molta gent al carrer, *mucho gitanerío*, i que ara en canvi es veu un barri *normal y corriente [...] decente*. I no és perquè tingui res en contra dels gitans, ja que al costat seu viuen gitans i que ella no es racista. Però diu que *sentimentalmente* serà una pèrdua. Sobre “Avis del Barri” diu que – i vol que això surti publicament – protesten només perquè no han aconseguit un arreglo personal amb el Patronat. Segons ella les votacions van ser extremadament vàlides, hi ha hagut prou informació i la gent està *loca pa' que acaben los pisos*. Diu *se ha luchado 7 años en la Comisión y no hemos podido sacar nada más*, probablement doncs està a la Comissió d'Afectats. [10:09]

**ENTREVISTA n.79.** (una casa de les grans). Una dona d'uns 55 anys. Està amb “Avis del Barri”, i diu que el Pla és un *robo sense escopeta*. Té clar que el Patronat no està executant el Pla pel bè de la comunitat sinò per l'interès d'ells mateixos, i que no és correcte primer que hagin posat gent nova al barri amb lloguers tan alts, i segon que aquestes persones tinguin (formula el concepte amb paraules més suaus) els mateixos dret que els que van heredar la casa dels antepassats. Afirmar que per ella, personalment, pagar 8 milions per el pis està bè; però també que, com molta altra gent, ja s'ha gastat 2 milions en reformes. De fet al barri potser només hi ha un parell de cases que encara estan com quan les van donar; gairebé tothom ha fet reformes. Humetat diu que no n'hi ha, i de totes maneres als pisos també n'hi haurà igual. Al barri la majoria de la gent és gent gran; i si es conseguèss trobar un contracte antic, es demostraria que als 20 anys les cases tenien que passar a ser de propietat, ja que es tracta d'una donació. La indemnització tendria que ser d'un milló i mig; i no es correcte que l'AVV hagi firmat per ella si ella no està d'acord. Denúncia que els membres de l'AVV tenen interessos (pisos, torres) i que no haurien de donar pisos als que no tenen contractes regulars. [21:18]

**ENTREVISTA n.80.** Una dona jove. Diu que *los pisos son muy majos* però *me gusta vivir aquí y no me gustaría cambiarme*. Va votar que NO; en una frase ho explica tot: *si me dejan elegir no quiero pero yo lo entiendo que está bien y que estaremos más a gusto, es mejor la casa y todo, no? Y a parte me parece que ya me he hecho la idea y ya está, no? Ya lo veo, no hay otra pues bueno, ya te haces la idea*. Li preguntem si ha pogut expressar la seva opinió, i diu que hi ha hagut un referèndum i que *también fue legal*. Intentarà comprar el pis, diu *ellos lo que piensan es que será* més gran. Té quatre fills i potser li donaran un pis de 4 habitacions. [2:54]

**ENTREVISTA n.81.** Una dona de 68 anys. Al principi diu que *és igual*, que s'haurà de resignar a anar-se'n. *Jo ara d'aquí no me'n aniria*, porta 68 anys a la casa, *mira si jo aquesta casa me l'estimo*. Quan li preguntem si li compensarà el pis nou, contesta *a mí no em compensa però a la juventut sí*. També diu *no tinc ganas de lluitar, no podré enfrentar-me amb ells, no podré lluitar amb ells*; però no explica res més, ni per què s'hauria de lluitar ni contra qui exactament; diu que ella no vol i punt. Remarca que és complicat, com la vida mateixa, i que si volem està tranquils, ja que no sòm del barri, millor *dediqueu-vos a altres tareas!* Intentem insistir una mica per entendre bé que en pensa, però ella sempre respon *no vull explicar perquè no tinc ganas*. L'únic clar que diu és: *això ho faran, tan si volem com si no volem*. Res

més. A més les votacions han surtit que sí o sigui que ja està. Extremadament tallant. *No em posaré aquí a que vingui l'excavadora! [...] però lo que tinc aquí ningú ho tindrà. Aquesta cosa d'aquí així tranquil.les que estem els veïns... però bueno.* Sembla tenir molt clar lo que està passant, però no vol dir res. [7:27]

**ENTREVISTA n.82. Una dona.** Es quedaria a casa seva. També diu que hi haurà més comoditats, que faran que es viurà millor; però se'n va només perquè la obliguen. Hi va haver *mucho jaleo*, però es va votar, va sortir que SI, i ja està. *Que hagan lo que quieran; si digo que sí las tiran, y si digo que no también.* [TXT]

**ENTREVISTA n.83. Una dona vella.** Diu els seus 4 fills, que han nascut del barri, han hagut de marxar perquè el Patronat no li ha concedit mai cap pis; i en canvi li proposen ara a ella que no la necessita. Té un dels fills amb un nen vivint a casa amb ella que ha demanat pis, i una altra filla que s'ha casat i ho va demanar, i tampoc li han donat. Diu que en canvi donen les cases més fàcilment als estrangers. Per ella anar a viure a un pis serà *encerrarme [...] matarme viva*. Els 4 fills es barallen per la casa, li deixaria a un d'ells però no vol viure amb la jove! Diu que mentres els joves volen casa, els ancians lluiten en contra del Pla. Quan li preguntem sobre l'AVV contesta parlant del Patronat. *Por eso digo: que hagan lo que quieran [...] como mejor les convenga. Pero yo, yo sola, yo: mejor aquí en mi casa. [...] Que sea lo que Dios quiera.* El tò general de l'entrevista és enfadat. [6:37]

**ENTREVISTA n.85. Una dona jove.** Té moltes ganes que li donguin el pis; paga poc menys de 200 euros i la casa està en condicions dolentes. Va entrar fa uns anys i es va gastar 300.000 pesetes per arreglar-la; diu que el Patronat li va fer una reforma però la va fer malament i li va pujar el preu del lloguer. Diu que li *da igual, que hagan lo que quieran*. Durant l'entrevista a vegades sembla que li sabrà greu el canvi, pel tipus de vivendes i de barri; però és evident que no pot més de viure a la casa tal com està. La comprerà per vendre-la i comprar-se una torre. [8:04]

**ENTREVISTA n.86. Un home vell.** Es pensionista i cobra 100.000 ptas. Porta 58 anys a la casa, que va heredar dels pares, quan va morir la mare li van retocar el contracte i va passar de pagar 410 a pagar 25.000 pessetes. La casa està molt bè perquè la van estar arreglant, es van gastar 2 milions només en arreglar la cuina. *El Patronato no me dio ni un puto duro*. Diu que hi ha molta gent que lluiten perquè és baixin els preus, i que encara que hi hagi moltes associacions lluitant no conseguiran res perquè el Patronat *tiene el cuchillo por el mango*. Es queixa del fet que encara no saben els preus, i que les reunions són *un cachondeo*, ja que barregen gent de tots els barris en lloc de fer reunions específiques sobre el Pla de Bon Pastor. També es queixa del fet que estiguin demanant documents d'altres propietats immobiliàries; ell té una altra casa i diu que això no li hauria d'interessar al Patronat. Segons ell, els terrenys no són ni de l'Ajuntament ni del Patronat; són dels pobres, i haurien d'haver passat a ser de propietat ja fa temps. No va votar perquè no es va enterar de la votació. [14:17]

**ENTREVISTA n.87. Una dona de 70 anys.** Ràpidament ens diu que li sembla tot molt bè, que ha votat que sí i que es veurà quan arribi el moment. De moment tan les reunions com la oferta que li fan li semblen bè. [0:42]

**ENTREVISTA n.90. Una dona jove.** Tan ella com la seva filla (adolescent) estan d'acord amb el canvi perquè viuen 4 adults en una casa de 35 m<sup>2</sup> i paguen 25.000 pesetes. Només pagaran 10.000 més, i tindran una vivenda el doble de gran. Diu que les cases no es poden reformar perquè estan mal, tenen humetat i escarabats. *No se puede vivir aquí*. La gent contraria al Pla només estan en contra per por, i pel trastorn de la mudança; però quan es mouran els de la primera fase, ja es veurà com es trobaran. Es perdrà la vida quotidiana del barri, ja que als pisos no es viu igual que a peu de carrer; però hi haurà més intimitat, no sentiràs tot lo que diuen els veïns; hi haurà altres problemes, com per exemple controlar els nens, no serà tan fàcil. Les votacions van ser regulars, s'ha respectat la voluntat de la gent, ja que la majoria vol que li donguin un pis nou.

**ENTREVISTA n.95. Un home de 68 anys.** (A) Va votar que NO perquè no troba bè les condicions econòmiques, i diu que a les eleccions hi va haver *fraude* perquè algú li va passar directament la papereta del sí. *Como las elecciones en el tiempo de Franco! [...] Le dije que se la meteran en los huevos*. Diu que el SI ha sigut perquè es tressin les cases, però no per les condicions econòmiques, ja que a la hora de les votacions encara no se sabien les condicions. I l'AVV va firmar el conveni, però *yo al Patronato, a la AVV, no le he dicho que estoy conforme; y si yo no se lo he dicho, no tienen porqué poner la cara por mí.* La seva filla (B) diu que no haurien de tirar les cases. *Porqué hay mucha gente mayor, los metes en un piso y es meterlos en una carcel casi*. Tan ella com ell parlen d'"Avis del Barri". Es queixen de que no li han concedit mai una casa amb ella, nascuda al barri, perquè es va empadronar després del 2002; i en canvi *los gitanos todos tienen casa*. Ell ha d'anar a presentar els papers al Patronat però no firmarà res. Si s'han de canviar, volen que li donguin el pis al mateix preu; però si fos per ells es quedarien a la casa. Explica un cas d'abús que el Patronat ha fet sobre la seva casa. També estan en contra de què es pagui segon lo que es guanya; i se sent enganyat per la retòrica de l'Ajuntament, per exemple per frases com "ya tenemos río"... quan el riu sempre hi va ser.

**ENTREVISTA n.96. (una casa de les grans). Una dona de 84 anys.** Viu a la casa des de l'any 1930. Es filla d'emigrats, va neixer a l'estranger i va tornar amb un any. *Que lo que queremos es que no las tiren*. Diu que la seva casa no està malament, aguanta perquè l'han anat arreglant; però ara que el seu marit està malalt ja no pot fer res. *La queja es por la edad*, ja que enten que si li hagues pillat el canvi quan eren més joves, haguessin estat a favor. El seu marit per exemple,

sempre havia tingut el somni de viure a un pis. No diu lo que van votar; però sí que intentaran que la compri el seu net. La gent de 40 anys tampoc estan massa a favor, perquè amb el parking es com si paguessin 2 pisos; però pels nets *que remedio le queda*. Ella s'haguès quedat a la casa. Diu que no es cert que ho fan per millorar la vida de la gent, com diuen; perquè hi ha masses queixes. Encara que sap que els que viuran lo pitjor són els que s'hauran de quedar quan se n'hagin anat tots, perquè s'hauràn d'enfrontar amb lo pitjor: *basura, gitanos...*

Explica algo d'història del barri: al principi diu que es vivia a *estilo gitano*, organitzant-se com podien però amb molt recolzament mutu. La gent que hi ha ara no té aquest esperit. Ara es permet de tot, mentres que ella ha viscut èpoques en què no et deixaven ni estendre la roba al pati. A la casa li té carinyo, però si s'ha de deixar, ho farà; ja que no es consegueix la unió. [15:21]

**ENTREVISTA n.101.** Un home vell. Diu que *piensa bien* del Pla. En seguida afegeix *porqué esta casa no la dejaría por nada*. Repeteix aquesta frase molts cops, i no s'entèn exactament llavors perquè pensa bé del Pla. *Que remedio tengo, es obligatorio*; quan li preguntem si estarà millor o pitjor al pis nou, respon *ni mejor ni peor porqué esta casa yo no la dejaría por nada*. Té un segon pis amb lavabo i una habitació, i ell personalment no va votar perquè és invalid; els seus fills són els que van votar, i van votar que sí. [6:30]

**ENTREVISTA n.104.** Un home jove. Porta 17 anys a la casa, que abans era dels seus pares i abans de la seva avia. Ha estat vivint en un pis amb els seus pares, i llavors el canvi per ell no és un problema. El barri el troba bonic però vol tenir un pis pels seus fills. La seva casa és massa freda a l'hivern i massa calenta a l'estiu, la troba bonica perquè pot treure la taula al carrer, però al pis hi haurà *más comodidad, más espacio*: són ell, la dona i 2 fills, i li donaràn 3 habitacions. Enten la lluita de la gent gran, però diu que ell no hi pot fer res perquè a ell el Pla li ve bé. També pensa que el Patronat ho fa per diners, per poder vendre els pisos excedents; però, com que els pisos seràn barats, *te callas y te metes*. *¿Donde encuentras un piso por este precio?* [6:52]

**ENTREVISTA n.106.** Una dona vella. Va neixer al barri a un altra casa del mateix carrer, i la casa on viu ara era dels seus pares; es viuda i diu *no lo veo bien*. Està acostumada a la seva casa, i no podrà comprar el nou pis. El seu fill protesta i participa a les manifestacions. Ella no va votar perquè diu que no servia de res; tampoc no confia en l'Associació de Veïns perquè *mucho barullo y mucho enredo*. Ella no firmarà res, i com ella diu que hi ha més gent que no voldrà firmar. Amb ella si li deixessin la casa, estaria *tranquila*, ja que només paga 1000 pessetes. [4:38]

**ENTREVISTA n.108.** Una dona vella. *¿Mi opinión? Que no me la tiren. Tantos años he vivido en ella, ¿ahora se acuerdan de tirarla?* Diu que la casa està bé perquè la van arreglar ells mateixos; i que només ara que viuen com les persones, el Patronat s'enrecorda d'ells. Fins a qué no es va fer el Carrefour ni s'enrecordaven que existien, encara que ells haguessin demanat metro i altres serveis. Les cases barates *no les convienen* perquè poden guanyar molts diners, amb els terrenys que hi ha. *Ellos no miran el bienestar mío, [...] miran el de ellos!* Li sembla bé (*pues vale*) si de tot aquest terreny se'n podran aprofitar més persones; però demana que es tingui consideració de la gent gran que viu allà des de sempre. Ella està pagant ara 10.000 pessetes i afirma que el Patronat va pujant els preus com li dona la gana i fent pressions perquè deixin els contractes antics. Ella no s'ho ha deixat treure, i explica que per exemple un *primo hermano* seu va deixar que li retoquessin el contracte, i el Patronat li va pujar el lloguer fins a 40.000. Es queixa de que el Patronat hagi tingut un tracte diferent amb ell, nascut al barri, i amb gitanos i estrangers dels que diu que reben pisos gràtis. Entèn que els joves que paguen molt estiguin a favor; perquè lo que no troba just es que hagin posat lloguers tan diferents. Sobre els pisos diu *yo si me meten en un piso me meten en un nicho*; i les comoditats que hi haurà no li compensen, ja que *como esto que tenemos ahora no estaremos en ningún piso [...] en mi pobreza lo tengo todo*. [13:12]

**ENTREVISTA n.110.** Una dona. Del Pla diu *lo veo bien*. Porta 10 anys a la casa i paga 25.000 pessetes; va viure en un pis i diu *yo soy de piso*. La seva casa no està en condicions molt dolentes (*hay otras que estan peor*) però igualment valora que s'hauria de tornar a construir tota. Ella no ho va fer mai perquè – diu – *no es mía*. Per aquesta raó troba que el pis de propietat serà *un buen cambio*. Va votar que sí, i diu que va guanyar el sí perquè hi ha molta gent jove; encara que sap que la gent gran no veu bé el canvi. [2:35]

**ENTREVISTA n.111.** Una dona vella. Entrevista molt breu, la dona parla molt poc i diu que tot va molt bé, *y ya està*. [0:53]

**ENTREVISTA n.114.** (una casa de les grans) Una dona vella. Va arribar al barri al 1958 després de casar-se amb un home del sud d'Espanya. Té una filla que està pagant un pis a 72.000 pessetes i que té moltíssim gast per les seves filles; per lo tant accepta el pis de compra, a nom seu, perquè la família de la seva filla pugui tenir un pis. Al principi de l'entrevista ella diu que el Pla li sembla *muy bien porqué como mi hija la compra...* Anirà a viure amb la família de la seva filla; però t'è molt clar que si fos per ella no ho faria. *Me gusta mucho a mí estar sola. Hay que tener comprensión [...] son mis hijos. Pero por mi gusto no las tiraría las casas. Tú sabes los dineros que nos hemos gastado aquí?* Diu que sí tiren les cases és *por provecho de ellos. Lo que miran es cobrar*. Les cases *tendrían que ser nuestras ya*. Ella és de la província de Girona, i explica que els seus pares mai la van anar a veure al barri perquè *això semblava un barri de gitanos*. El seu marit ara està mort, però ella diu que si estiguès viu també estaria en contra del Pla perquè *siempre estaba a favor del más débil*. [18:52]



**ENTREVISTA n.115.** Una dona jove. Porta 5 anys a la casa i paga 45.000 pessetes. Està d'acord amb el Pla perquè troba que als pisos tindràn més intimitat; no tèn molta relació amb la gent del barri però troba que *cuantos menos roces, menos peleas*. No va votar al referèndum perquè no estava a Barcelona, però si hagués estat hauria votat que sí; diu que la gent ha votat sí perquè *ya estan cansados de estas casas*. No li agrada que hi hagi gent que pagui tan poc quan ella està pagant tant; i diu que la gent que protesta són ancians que volen preus més baixos, i que tenen altres propietats que van comprar amb els estalvis de tants anys de baixos lloguers. [5:10]

**ENTREVISTA n.116.** Una dona de 47 anys. (A) Està en contra del Pla, diu que *a mí no me gustaría que lo tiraran, y soy joven*. La casa està molt malament, ens proposa un dia anar amb càmera per fotografiar-ho. Li van fer una obra molt malfeta arreu de la qual el lloguer li va pujar fins a 60.000 pessetes; antigüament pagava 23 ptas. Es queixa que les seves filles, nascudes al barri, no han obtingut cases, mentres que als gitanos i els estrangers li donen fàcilment. Sobre el Patronat diu que *se han hecho dueños de una cosa que no era de ellos*; denúncia corrupció darrera del Pla: *es una mejora para el bolsillo de ellos!* Sobre l'Associació de Veïns diu que tots els que hi han estat han obtingut una casa. Segons ella els problemes del barri, com els relacionats amb la droga, no canviaran amb el canvi a pisos.

Una dona vella. (B) Diu que els fills es mereixen viure a cases més grans de les actuals, i que *siempre miramos el bienestar de los hijos*. Al mateix temps diu que *el Patronato se ha hecho con estas propiedades*, encara que no sap com ho van poder fer. Sobre els pisos diu que tindràn molta dificultat per pagar-los, i que el canvi tendria que ser al mateix preu, pis per casa. Va tenir un problema greu amb el Patronat que no té ganes d'explicar per por a repercussions. [11:17]

**ENTREVISTA n.117.** Un home vell, comença l'entrevista dient que *ho deixessin estar com està* i que *tot això que fan, tot busquen especulacions, cap a la butxaca*, i que els perjudicats sempre són ells. Li preocupa que els lloguers seràn un 20% més cars que els d'ara, però no té relació amb la gent que protesta. La seva dona no surt de l'habitació, però ens parla cridant des de l'interior; diu que *ja està bé*, que el barri hi guanyarà alguna cosa, que *ja està arreglat* i que ells estan d'acord. Diu que va votar que sí; però el marit diu "*jo no, eh?*"; la dona diu que els joves hi guanyaran, i l'home contesta *me'n foto del jovent*. I acaba dient-li a la dona *el barri guanyarà però tu sortiràs perdent*. La dona respon *ja està arreglat, tù*. [5:52]

**ENTREVISTA n.118.** Una dona jove. Porta 6 anys al barri. La seva casa no està en bones condicions, té 4 fills, i el pis que li donaràn serà com a mínim de 3 habitacions. Diu que tindrà l'espai i les comoditats que a la casa no pot tenir; els seus fills de moment estan tots vivint a la mateixa habitació. Li sap greu només per les persones que tenen la casa ben arreglada, i sobre tot pels que tenen una casa de les grans, diu que tirar-les *es una pena*. No va votar perquè *mucho jaleo*. [5:35]

**ENTREVISTA n.119.** Un home d'uns 40 anys. Viu amb la mare que porta 50 anys a la casa. La casa està bé, ell hi viu bé i la seva mare s'hi hagués quedat fins al final; per això diu que *por corazón* no està d'acord amb el Pla (*viviría aquí toda mi vida, me he criado aquí...*). Però *por sentido común* està d'acord, perquè *aunque no querramos la vida continúa i es inevitable*. Afegeix que hi ha parts del barri que són un fàstic ja que hi ha gent que no cuida prou les cases. No diu lo que va votar; però critica el referèndum dient que no li va agradar que la votació fos tan pública i que els organitzadors estiguessin pendents de què votava cadascú; *el que cogía la papeleta por ejemplo la que no, le miraban con una cara que lo dejaban frito*. Diu que no hi havia observadors externs i que els organitzadors estaven *pro-si*. No obstant això, troba que hi ha *gente joven que se beneficiará* encara que als ancians *les dará igual*, en el sentit que estan contents amb les seves cases, en el sentit que estan contents amb les seves cases *y claro, volver a empezar..* La seva mare la defineix *reticente*. No sap si podràn arribar a comprar el pis; diu que *son ellos los que tienen que determinarlo*. [5:27]

**ENTREVISTA n.120.** (una casa de les grans) Una dona vella. Comença dient *serà una cosa més bé per a la comunitat*; però per ella representarà *mucho jaleo*. La seva família porta 5 generacions a la casa, i li sap greu deixar-la no només pels veïns que ha tingut (*algo fabulosos, unión casi de familia*) sinó també – encara que no ho digui de forma clara – per la diferència entre la vida de pis i la de casa. *Subir una escalera y allí te quedas*. A les feines que ha tingut, parlant amb gent d'altres barris es va adonar que la relació entre veïns al Bon Pastor és *muy diferente* que en altres llocs. Personalment diu que no en surtirà beneficiada, ja que la seva casa és gran i té jardí (64mq + 8 de jardí), i la seva cuina és més gran de la que li donaràn. Li encantaria quedar-se a la casa fins que es mori. *Valdría la pena un temps més i acabar aquí*. La motivació darrera del Pla és que *hay un terreno muy hermoso* i que Ajuntament i Patronat hi guanyaran molts diners. Al mateix temps – suposem que parlant de l'Associació de Veïns – diu que *ho estan arreglant lo millor que poden*. És possible que arribi a comprar-la però encara no ho sap. [7:33]

**ENTREVISTA n.122.** Una dona vella. *Yo la verdad lo hubiera dejado como estaba. Como está. Por lo que me queda de vida, ya estoy muy bien como estoy. Pero si lo hacen pues que voy a hacer, conformarme.* Va votar que no. Viu al barri des d'abans de la guerra i li agrada, sobre tot per lo que fa a la convivència amb els veïns. La seva casa està arreglada, ho va fer el seu marit, mentres que el Patronat mai li va fer res. *Hacen lo que quieren*. Van posar preus molt alts a les famílies joves que hi ha al barri, que segons ella són més que la gent gran, i enten que aquesta gent ara vulguin els pisos. El Patronat executa el Pla *porque hay mucho terreno* i que llavors posaran tot el barri en pocs blocs i *van a tener una ganancia que pa' qué*. Li agradaria no agafar el vitalici, perquè la seva neta pugui quedar-se amb el pis, però

encara no sap si hi arribarà econòmicament. Parla una mica també de problemes amb gitanos i moros. [9:37]

**ENTREVISTA n.126.** Una dona de mitjana edat. Viu a la casa des de l'any 1983. *Como lo veo? Bastante chungo.* Primer es queixa del fet que demanen documents sobre la renda dels fills, mentres que al principi havien dit que això no contava. Diu que hi ha gent al barri que no es van arreglar mai les cases, i que la gent gran pagarà preus massa alts; i que en general els preus dels lloguers no són tan més baixos que els del mercat lliure. No es refia de l'Associació de Veïns; va votar que no perquè diu que estan enganyant a la gent, i que els que van votar sí ho van fer perquè es van creure lo que es deia a les reunions. Tampoc es refia dels que protesten, que són gent que viu fora i només passa pel barri *para pegar un vistazo*. Quan li preguntem quin Pla haurien de fer, diu que continuar a assignar cases i que *de pla de remodelació nada*. Amb ella li encantaria que li venguessin la casa, com s'havia dit anys enrera, però diu que prefereixen edificar nous blocs, *por el terreno*. Preferiria viure a la casa que al pis. També parla del fet que el seu contracte és indefinit, no com ara que només es fan de 5 anys. [16:42]

**ENTREVISTA n.128.** Una dona vella. Diu que encara que sigui ella la titular de la casa, és la seva filla que ho porta tot, i és amb ella que hauriem de parlar. Tant amb ella com a la seva filla les encantaria quedar-se a la casa tal com està, i van votar que no. Diu que van rebre pressions perquè votessin que sí: li van dir *"hay que votar el sí, que sois vosotros los que ganais"*; però la seva filla va dir *"no, yo voto no"*. Al principi de l'entrevista utilitza l'expressió *la obligaron*. Diu que el Pla ho faran *pa' su conveniencia, no pa' la mía*. [3:21]

**ENTREVISTA n.129.** Un home vell. Va venir al barri amb 19 anys, en porta 40 a la casa i va treballar de barnisador. Diu que *a algunos les interesará pero las personas mayores no van a disfrutar del piso nuevo*. Li agradaria quedar-se a la casa perquè la té arreglada; però tampoc s'oposa, només demana que posin preus més baixos. Però com que no ho faràn, *todo seràn molestias*. Als altres barris el canvi s'ha fet abans perquè al Bon Pastor *se ha peleado mucho*, ja que el barri es va fer *pa' que no se tirara nunca*; però ara *lo antiguo ya no vale...* A la seva casa hi està bé, i no passa fred; però el barri nou *será más bonito*. Diu que hi ha gent que hi està d'acord, i gent que vol el pis regalat; i que hi hauria d'haver més unió entre els dos bandols; no va votar perquè diu que no li agraden la política i els interessos; però opina que lo que el Patronat hauria de considerar es *la antigüedad*. [22:27]

**ENTREVISTA n.130.** Una dona vella. Porta 40 anys a la casa, i està totalment en contra del Pla. Està tan afectada que al final de l'entrevista comença a plorar i ha de parar de parlar i tornar dintre de la casa. *Que yo no estoy conforme! [...] estoy muy a gusto en mi casa [...] no quiero irme a ningun piso ni nada; paso de pisos*. Diu que no va votar i que ningú ha anat a demanar-li la opinió (*está muy bien lo que estais haciendo*); i sap que ara executen el Pla perquè la majoria va votar que sí, però *yo soy de la minoria*, i a la minoria només li demanen de baixar el cap. *Toda una vida aquí, porque lo hacen esto?* Lo que més mal li fa es que la seva neta, que vivia amb ella perquè no té pares, hagi tingut que marxar de la casa perquè a ella li poguessin donar el vitalici. Del vitalici diu que no es car, 260 euros, però *ya con toda la vista para quedarse luego con la casa*. Lo que voldria es que deixessin el barri com està; que cadascú es vagi arreglant la seva casa, però que no n'entreguin a més gent nova. Que a mesura que es morin els que hi viuen ara vagin tancant les cases, i que quan s'hagi mort la majoria de gent que fagin lo que vulguin. *Hoy en día no se respetan las personas mayores, nada más valen los jovenes que nada más quieren piso nuevo y vida nueva*. [6:00]

**ENTREVISTA n.131.** Una dona jove. Paga 25.000 pessetes i està molt contenta d'anar-se'n al pis. De seguida diu que per a la gent gran no serà facil, però per ella està bé que ho fagin. La gent del seu voltant també ho veuen bé; ella comprarà el pis. La gent que ha organitzat el referendun es familia d'ella, i també es parent de la gent de l'Associació Gitana. [3:44]

**ENTREVISTA n.132.** (una casa de les grans) Una parella no molt vella. Porten 16 anys a la casa i paguen 60.000 pessetes. Veuen *estupendamente* el Pla de Remodelació encara que entenen que la gent que paguen poc no estiguin d'acord; però per ells no hi ha cap problema. Afirmen que molta de la gent que no volen que es fagi el Pla tenen interessos sobre les cases, per exemple viuen a un altra casa o a una torre i lloguen la casa. Sobre la condició de les cases diuen que estan malament, que són fredes a l'hivern i calentes a l'estiu, que els desaigues no funcionen, i que quan es faran els pisos el barri serà *como tiene que ser una barriada, como tienen que vivir las personas; no olvidados de la mano de Dios como estamos aquí*. Es queixen molt dels veïns, dels animals domèstics, de la falta de compromís a la hora d'arreglar problemes del barri (p.e. un charco molt gran que hi va haver durant molt de temps); que la gent no es mou per treballar i només es mouen per interessos, per exemple per emputjar a que es votés no. També es queixen del trafic de drogues. Sobre l'Associació de Veïns diuen que no li interessa; i també parlen malament de la lluita de l'aigua.. [13:05]

**ENTREVISTA n.134.** (una casa de les grans) Una dona de 43 anys. Comença l'entrevista dient *muy bien, perfecto* perquè les cases són velles i necessiten reforma. Afegeix que però si les reformessin ella es quedaria a viure en elles; *mi planta baja, mi jardincito....* el barri ho troba *precioso*, com un poble, i personalment diu que no necessita cap luxe. *Si no le hacen nada se queda solo, pues es viejo*; diu que no vol que això es quedi com una reliquia, i troba que la gent gran és egoista perquè no volen que el barri prosperi. Diu que la seva mare tampoc no vol que es quedi vell. La zona nova que faràn serà *más moderna, más bonita*. Parla molt de com va ser el barri abans i de lo greu que li sap que ho

tirin; però diu que va votar que sí perquè *no voy a ir para atrás como los cangrejos*. També repeteix moltes vegades *si me la dejaran...* [10:17]

**ENTREVISTA n.135.** Una dona vella. Té 76 anys, i porta tota la vida al barri; la seva casa està bé i el barri també li agrada, però diu que si han de marxar, marxaran: *obedecer*. Comença l'entrevista dient *viene a ser que no me gusta*. A la pregunta si les cases no les podrien reformar, contesta *el que manda, manda*. No va votar perquè no pot ni moure's ni anar a les reunions, però ha dit moltes vegades que no estava d'acord. Diu que el barri nou serà millor pels joves, però per ells no ja que ells ja estan bé; que gairebé a ningú dels ancians li agrada que ho fagin, ja que les cases són un regalo i que haurien de ser d'ells ja. Quan vivia la seva mare sempre ho deia, a veure si ells veuran el dia que les cases passin a ser propietats. De l'Associació de Veïns diu que no hi té res en contra, ja que tampoc fan res en contra d'ells. També participa a l'entrevista una veïna de 87 anys que està totalment d'acord amb ella. [6:44]

**ENTREVISTA n.136.** Un home de 48 anys. Va néixer al barri però a la casa on viu ara porta només des del 83; diu que la seva casa està bé ja que té una segona planta. Però en general les cases són velles i mai seràn de propietat, mentres que els pisos seràn d'ells. A més a més diu que vivint a la casa *te ves como inferior. Todo el mundo tiene piso, y al tener una caseta pues uno se ve como un poco inferior*. Així que li interessa que fagin el Pla, li sembla bé l'actuació del Patronat i també la de l'Associació de Veïns. Quan li preguntem si tothom està d'acord diu que *no, la gente vieja quiere vitalicio*; i sobre els vitalici diu que la gent gran estarà molt contenta amb ells, ja que *es lo mejor para ellos*. [2:48]

**ENTREVISTA n.138.** Una parella d'ancians. *Digas lo que digas o hagas lo que quieras te lo hacen igual*. Van votar que no, però diuen que no serveix de res. Els joves volen pis perquè les cases són velles, i el Patronat no les arregla: ells mateixos porten 60 anys a la casa i ho van fer tot per la seva conta. Diuen que al principi als 20 anys de viure-hi havien de passar a ser de propietat però el Patronat va començar a treure els contractes i a modificar-los injustament *porque les dio la gana*. Estan molt descontents amb el Patronat. Diuen que encara no saben els preus, i que els documents que li estan demanant no són correctes. Ja que treuran tants diners amb el Pla, haguessin pogut canviar pis per casa al mateix preu; no protesten perquè els dos no estan en bones condicions físiques; però veuen bé la gent que protesta: *si es un beneficio para ellos, o para todos, pues bien*. Sobre als pisos diuen que estaran *como en una jaula*, sobretot la dona que és cega; i que l'Associació de Veïns sempre ha estat a favor del Patronat. Si fos per ells es quedarien a la casa fins morir-hi. Però al final de l'entrevista diuen que econòmicament el vitalici tampoc els perjudica realment, i que els pisos seràn més còmods: *estaremos más recogidicos*. Sobre la convivència, creuen que als pisos serà pitjor, sobre tot amb els gitanos. Expliquen de les recents destrosses en els equiptaments del barri. [16:51]

**ENTREVISTA n.141.** Una dona vella. Entrevista molt breu; diu que no en sap, que no enten, que quan s'hi trobi veurà. La casa on viu no està arreglada, però li preocupa una mica no saber encara res dels preus que li posaran. [2:37]

**ENTREVISTA n.142.** Una dona de 84 anys (A). L'entrevistem amb la seva veïna (B) de 76; les dues més o menys tenen la mateixa posició, van votar que sí; la primera diu *a mí me da igual, yo ya no pinto nada*. No sap ni si arribarà a veure-ho, i pensa que és cosa pels joves; els recolza, ja que enten que tenen raó a voler la remodelació els que paguen 35 o 40.000 pessetes per una barraca. *Tú crees que hay derecho?* Les cases on viuen elles dues estan malament, hi ha humetat i goteres, *estoy de la casa hasta el moño, que las tiren y ya está*. L'únic que li agradaria seria, abans de morir-se, tenir un balconet. No li agrada l'actitud dels "Avis del Barri", troba que la seva lluita és inútil, i a més... *votar no, votar no...* que cadascú voti lo que li dona la gana. Però el Patronat tampoc és el propietari de les cases. Les cases haurien de ser d'ells ja, com deien al principi, que passaven a ser de propietat als 20 anys; però durant el franquisme van anar treient els contractes als inquilins. Sobre l'Associació de Veïns diu que no haguessin hagut de deixar que al barri entressin tants gitanos. [15:05]

**ENTREVISTA n.144.** Una parella d'ancians. La dona té 65 anys, l'home 70. Van votar que sí; tenen una casa en condicions molt bones, la van cuidar molt, diuen que al barri es viu bé, i que el veïnat es molt bò. Defensen que no hi ha rates, que no hi ha humetat, que les cases són sòlides; diuen que s'ha intentat donar una mala imatge del barri però ells hi estan molt bé. El pis no serà una millora, si poguessin escollir es quedarien a la casa, però lo que passa es que no li van preguntar la opinió, ho van decidir i ja està. De fet, el Patronat ja ho havia decidit fa temps, es sabia que el barri anava a ser enderrocat, i ningú s'ha oposat; ara és tard per protestar. La gent que està protestant no saben ni perquè protesten, ho volen tot regalat (*duros a quatre peles*), diuen que no podran pagar però després la volen de compra. Ells en canvi estan contents amb el Pla, troben bé les condicions, encara que creuen que estan entre els més perjudicats, al pagar un lloguer molt baix. Però *el Patronat es el que mana, i la pela es la pela*; així que no tenen *cap inconvenient* en marxar-se, ja que han de marxar. Estan contents amb el progrés del barri, encara que li sapigui greu no poder-se'n beneficiar per l'edat avançada. Diuen que el Patronat no va demanar la seva opinió (*opinió no en van demanar ni a Déu*), i que el referèndum ho van fer perquè la gent *es va posar en plan cabra*. [32:39]

**ENTREVISTA n.146.** Un grup de tres veïnes, dues grans (A-B) i una més jove (C). Les tres veuen bé el Pla: encara que pagaran més, diuen que estaran millor. Una d'elles es queixa de l'estat de les cases i de la falta de privacitat. Les preocupa molt que no les posin juntes, ja que han viscut juntes tota la vida i li agrada molt la convivència i l'ajut mutu. *Somos como una gran familia aquí*. Estan contentes amb el barri i amb l'Associació de Veïns, encara que una d'elles

digui que les agradava més la que hi havia abans, *con la nueva no estoy muy conforme*; sembla que es per les baralles que hi ha hagut amb els que no estaven d'acord amb el Pla. Li agradaria que li posessin les mateixes condicions que a Barò de Viver, però entenen que no pot ser perquè els preus (dels materials) han pujat. Subratllen que els preus dels pisos es posaran sobre la renda, tant pels joves com pels ancians; però en el cas dels ancians després el Patronat es quedarà la casa. Diuen que es com qualsevol propietari, i que a les cases es lo mateix, que *si te mueres y estas sola, esta casa es del Patronato*. Diuen que les cases haurien de ser de propietat ja; i que no saben com va ser que el Patronat se les va quedar. [13:56]

**ENTREVISTA n.148.** (una casa de les grans) Tres dones joves, veïnes. A la grabació es confonen molt les veus; una d'elles té una casa petita amb una família molt numerosa; porten un any i mig i ella està contenta amb el canvi. L'altra viu a una casa gran, i també diu que està bé però no s'acaba d'entendre si diu que estarà millor al pis o si està millor a la casa. La tercera diu que li dona igual, entre el pis o la casa. Una d'elles (no s'entén quina) diu que per la gent més gran serà dur, i que tant de bò tornessin a fer cases baixes, ja que als pisos es viurà més *encerrados*. Però també diu que s'havia de fer. [7:25]

**ENTREVISTA n.149.** Un home vell. *A mí me vendrá mejor*, ja que diu que les cases per la gent gran són molt humedes; i a més a més perquè la podran comprar. Sobre la gent que està en contra diu: *chico: cada uno con lo suyo. Si a tí no te gusta, pues tienes que hacerlo igual, porque viene de arriba*. Diu que hi ha gent de tot tipus, però que l'Associació de Veïns representa bé a la gent gran també; diu que estan treballant bé. [2:59]

**ENTREVISTA n.150.** Una parella d'ancians. La dona té 71 anys i viu a la casa des de que va neixer; no volen que es tirin les cases, i diuen que les tiren per *interessos creats*. Es declaren solidaris amb "Avis del Barri", i han anat a algunes manifestacions, però la salut no li permet anar a totes. Sobre l'Associació de Veïns diuen que són *unos sinvergüenza*, i que han enganyat a la gent. El referèndum creuen que no es vàlid perquè no hi havia ningú que controlés, i la votació no era secreta. A més a més la gent de l'Associació de Veïns havien anat dient a la gent que havien de votar. L'home abans estava també a l'Associació de Veïns, i explica moltes de les lluites anteriors pels equipaments: *se ha luchado, pero los de antes, no los de ahora*. Diu que si es fes una enquesta, surtiria que la majoria de gent gran estan en contra del Pla; encara que enten perquè els joves ho volguin. Parlen de les reformes que van poder fer gràcies a la solidaritat veïnal. Diuen que s'havia plantejat que les cases fossin d'ells, però *se quedó en hablarlo*. Després explica de quan es va trobar al president del Patronat, Forradelles, i li va dir *menos mal que los de izquierda ayudáis a los pobres!* [25:52]

**ENTREVISTA n.153.** Una dona jove. Està totalment d'acord amb el Pla. Les cases són velles i la vida avança, així que s'ha de marxar. Enten la gent gran que no vol que es tirin, i també sap que hi ha "Avis del Barri" que protesten; però diu que *les tiene que interesar, porque [...] la vida sigue y todo es más bonito*. Confia en l'Associació de Veïns i en el Patronat, i diu que el Pla es fa per millorar la vida de la gent; i que reformar les cases no es podia fer perquè el problema és que són massa petites. A casa seva són 4 persones i paguen 40.000, encara no sap si la podran comprar. Diu que entre la gent que no està a favor del Pla hi ha persones que tenen torres, però no ho explica molt. [5:24]

**ENTREVISTA n.154.** Una dona vella (A) i una dona de 50 anys (B). Diuen que les votacions van ser lliures, però que ells encara no han firmat res; o sigui que *supongo que cuando nos finalicen de informar los precios que nos daran no estamos de acuerdo, creo que tenemos derecho y tiempo todavía de protestar*. Diuen que li sembla que tot estarà basat en la renda, i que no hi haurà més privilegis pels més antics, que és lo que ells pensen que hi hauria d'haver. De les dues dones una paga més perquè li van fer una obra, mentre que l'altra s'ho va fer tot per la seva conta fins que va poder, però ara la casa està molt malament (goteres fins i tot a la cuina) i no la vol arreglar fins que li donguin el pis. A les netes d'una li dona vergonya la casa, volen un pis. La seva postura envers del Patronat i de l'Associació de Veïns no està molt clara, diuen que el Patronat anys enrera va intentar enganyar a una d'elles; quan li va morir el pare van intentar pujar-li el lloguer fins a 18.000, però ella amb un advocat va aconseguir mantenir-ho baix. [9:43]

**ENTREVISTA n.156.** Una parella d'ancians. Porten 55 anys a la casa i diuen que si fos per ells es quedarien tal com estan ara. *Nos van a dar un piso pero van a fastidiar toda la barriada*. Estan molt preocupats per quan pagaran; es senten perjudicats i no recolzats per l'Associació de Veïns. L'Associació de Veïns, *per parlar bé, és una merda*. No fan cas als ancians, només recolzen als joves. *La joventut, està a favor de las cases nuevas; el patronat, li interesa; l'ajuntament, l'ajuda...* i ella diu que dels vells pensen *aquesta gent aviat es moriràn*. Sobre les votacions l'home diu que hi va haver una mica de *rotllo*. Que el Patronat pugui arbitràriament els preus dels lloguers li sembla *una vergonya, un atrac a mà armada* de part de Patronat, Ajuntament i Generalitat, en contra del poble, dels pobres. Fa una comparació amb lo que va passar al Poble Nou: *una barriada d'obres que els van fer fora i van tirar les cases*. Les seves queixes no són tant sobre la qualitat de la vida als pisos, més bé pels *calers*. Explica un cas de corrupció d'un senyor que va aconseguir més cases de les que li tocaven. [13:22]

**ENTREVISTA n.158.** (una casa de les grans) Una dona jove. *Lo veo bien*, està d'acord perquè diu que igualment no es pot fer res. *Para mí, yo no quiero, pero como que lo haran igual, pues ya está. Yo estoy muy bien aquí, pero que vamos a hacer, son ellos los que mandan*. [TXT]

**ENTREVISTA n.159.** Una dona jove. *Bien, lo veo bien.* Va neixer al barri, va viure 4 anys fora i ara fa 6 anys ha tornat a viure a la casa on abans vivien els seus pares. Viuen 4 persones pagant 30.000 ptas., i defineix la casa *una ratonera*. Comprà el pis per només 3000 pessetes més de lo que està pagant ara. [TXT]

**ENTREVISTA n.160.** GRUP FOCAL de 4 veïns i veïnes: una parella d'uns 45-50 anys, un altra dona de 40-50, i una dona jove. La parella (A-B) no volen que es fagi el Pla. Paguen 28.000 perquè li van pujar el preu del contracte antic, i dels pisos diuen que encara no hi ha informació fiable (*no vale para nada toda la información*). L'altra dona (C) diu que està d'acord, ja que paga 3000 pessetes però la casa està en condicions molt dolentes, i troba que 8 milions per un pis estan bé; però diu que no té la informació suficient encara. A totes les seves cases van votar que sí (*estaremos mejor*), però al mateix temps tothom diu que no és cert que tothom estigui d'acord amb el Pla. Diuen que hi ha una *plataforma d'avis* que estan en contra; la parella creuen que no se'ls respectarà, l'altra dona diu que li faran pagar el mínim de preu. Fan referència a altres localitats on els llogaters van adquirir les cases: via Trajana, vivendes del Congrés; però al Bon Pastor – tots estan d'acord – mai es va plantejar que les cases passessin a ser de propietat. *Aunque no quieras te la tiran igualmente, i se apoderó el Patronato* són discursos compartits per tots. L'home diu *nos van a dar 4 pisos que los vamos a pagar nosotros y la antigüedad no vale para nada y todo el dinero que te hayas gastado*; diu que els que porten molt de temps haurien de tenir drets diferents que els joves i els que acaben d'arribar. *El Patronato està toreando a las asociaciones* diu l'home (referint-se a tots, Avis del Barri com Associació de Veïns...). Durant l'entrevista passen dues persones més (una dona de la misma família de la parella, i un home) i els dos diuen que si no tressin les cases seria millor. Tots comparteixen la mateixa visió sobre els vitalicis, que només serveixen per recuperar els pisos. [17:49]

**ENTREVISTA n.162.** Una dona de 81 anys amb el marit. Porten 51 anys a la casa. És sobre tot ella que parla. Diu *somos ya mayores* per canviar-se de casa, però el que mana és l'Ajuntament. *Mi ilusión sería vivir aquí mientras viviera.* Van votar que no; no entenen perquè, a part els preus tan alts, el Patronat estigui posant tants *impedimentos de papeles*, que no haurien de mirar tot lo que tens, sinó donar-te el pis i prou. *Que se lo hemos robado a ellos lo que tengamos?* Expliquen molt de la història del barri, recordant també que als 10 anys de viure a les cases havien de passar a ser de propietat. Sembla que no saben del vitalici; però de totes maneres accediran a comprar el pis, ja que ell té una bona jubilació i tenen un net que podrà seguir pagant-ho. *Lo que han hecho con estas casas es un abuso*; expliquen d'un cusi d'ells al qual a la mort del pare li van pujar el lloguer fins a 40.000 pessetes. Confien en "Avis del Barri" però diuen que *no hay apoyo* de part de la mateixa gent. *Porqué nos obligan.* També és queixen del fet que les cases ja no passen de pares a fills, *cuesta pa' que te la den*, i que abans que als que han nascut al barri les donen als gitanos. [22:04]

**ENTREVISTA n.172.** Una dona molt jove. Té un fill i és titular de la casa. *Que no, que no quiero que las tiren.* També participa a l'entrevista una veïna seva de la última fase; les dues diuen que no volen viure en un pis, que hi haurà molts més problemes, i que per exemple el nen, *con lo callejero que es* es morirà quan el posin en un pis. No va anar a votar perquè diu que igualment faran lo que voldran: el Patronat *pa' ganar dinero* i l'Associació de Veïns *a chupar, a sacar pisos como ellos puedan y ya està.* Paga 125 euros, i en un any li han pujat de 20 euros, però no es queixa d'això; la casa la té arreglada, després d'haver-s'hi gastat 1.400.000 pessetes. *Y ahora pa' que me la tiren, mira que gracia.* Lo que li agradaria seria que li deixessin la casa, o fins i tot que li venguessin. Ella no té ni humedat ni rates, i diu que si les cases estan ben arreglades no n'hi ha ni de l'una ni de les altres. Que fessin un pis adalt perquè hi hagi més espai, aquesta seria una solució que li agradaria a tothom. Diu que la gent va votar que sí perquè han dit unes condicions que no seràn les reals; ja que el Patronat intentarà guanyar lo màxim possible per refer-se dels diners perduts a Barò de Viver, on van posar condicions massa favorables: *en Barón se ha pillado los dedos y aquí no se los iban a pillar.* [8:02]

**ENTREVISTA n.175.** (una casa de les grans) Un home de 69 anys. Va neixer al barri, de petit va viure uns anys al centre de Barcelona però des de fa 64 anys viu a la mateixa casa. *No volia que les tressin; però com que no hi ha més remei...* troba que les reivindicacions no tenen gaire sentit; ja que els preus són *un choyo*. De totes maneres ell agafarà el vitalici. Els pisos els troba més moderns, i de les votacions diu que van ser correctes. Igualment pensa que les cases estan en molt bones condicions i que n'hi ha algunes que valdrien fins a 40 milions. Si les tiren és *para especular i perquè diuen que són velles*; però també diu *ja tocava. A mi m'hauria agradat més morir-me en aquesta casa.* Diu que les cases barates d'Horta van aconseguir que no les tressin; i que allí també s'hagués pogut obtenir, però *són interessos tot això, contra la força no puedes luchar. Treinta anys que les van a tirar que les van a tirar... que viene el lobo que viene el lobo, al final viene el lobo. Que las tiran y ya está.* Sobre el canvi de la vida al barri, diu que igualment abans es vivia millor; hi havia pobresa però no hi havia tanta gent dolenta com hi ha ara. [11:32]

**ENTREVISTA n.178.** Una parella d'ancians. *Al principio no queríamos pero querramos o no, las van a tirar. Mandan ellos. Ya nos han engañado una vez, ya no servimos para nada.* [TXT]

**ENTREVISTA n.180.** Una dona jove i la seva mare de 78 anys. La filla viu al barri des de fa 6 anys, i la seva mare porta tota la vida a una casa de la última fase. Les dues estan contentes amb el canvi; la filla diu que a la casa es viu molt bé, però que és la única possibilitat que té de comprar-se un pis. Té un nen que farà 12 anys per quan estiguin fets els pisos, i diu que *ya ha disfrutado de la calle [...]* *El ha tenido suerte en vivir en la calle, porque todos los amigos que tienen son de piso: a que es triste?* Per ella no serà trist viure al pis; al contrari, en té moltes ganes. La mare en canvi li

agradaria que li donguessin un pis ja, perquè no es troba bé a la casa òn viu; es passa tot el dia a casa de la seva filla perquè al carrer davant de casa seva dia i nit hi ha gent fent confusió i no consegueix ni dormir. Això no és com era abans, per la gent nova que ha vingut que ha fet que l'ambient canviés molt. *Ojalá fuera el ambiente de cuando yo era pequeña, una maravilla*; i explica alguna cosa de la vida d'aquells temps. De la gent gran diu que lo que més els mou és *el miedo a la soledad*, però que alguna generació l'havia de passar. [6:49]

**ENTREVISTA n.186.** Un home vell. Viu a un segon pis i t'è dificultats al caminar. Està content i desitjós de que li donguin un pis. Pagarà més o menys lo mateix, 9000 pessetes, però a una casa més gran. No troba vàlides les raons de la gent que protesta. Porta 48 anys a la casa i la considera *una cuadra*. [5:03]

**ENTREVISTA n.188.** GRUP FOCAL de 2 dones joves i un home. Una (A) de les dones viu a un altra fase amb una casa en condicions dolentes; li encantaria que la tiessin però per fer-ne una nova igual. Diu que la vida a les cases és *media vida*, molt millor que la vida a un pis. *Paso de pisos!* diu; però sap que per moltes famílies són massa petites. De fet ella diu que està entre els que guanyaran, econòmicament, amb el Pla: paga 35.000 pessetes *por una mierda de casa que se me cae a cachos*, i a la pregunta "qui guanyarà del Pla" respon *gente como yo*. No va votar al referèndum perquè no hi era. L'altra (B) té la casa en molt bones condicions i diu que no la canviaria ni per 20 pisos. Però explica que una germana seva, que té un pis en un altra zona, va votar al seu lloc, i va votar que sí. Descriu els pisos com *muy tristes*, sobre tot per la gent gran: *nada más que ves paredes*. No entèn com hagin pogut aconseguir que les tiessin, quan a Horta per exemple no les van poder tirar; al barri diu que s'està tan bé que no sap dir res en contra! A la pregunta sí "hi ha un abús" tots contesten que obviament sí que n'hi ha. Sobre l'Associació de Veïns, diuen que són *cuatro chupones* i que els que estan a dintre tots surtiran amb pisos o pagant menys de lo que li tocaria. L'home resalta que l'Ajuntament guanyarà a través de les 300 vivendes excedents. Tots tres estan d'acord en que s'està cometent un abús, una declara haver hagut d'entrar en mogudes legals perquè li donguessin una casa. [10:40].

**ENTREVISTA n.191.** (una casa de les grans) Una dona de 38 anys. Porta tota la vida al barri i està molt contenta de que tirin les cases; diu que les cases són petites i que estan malament: la seva no tant perquè la cuida, però el lavabo és vell, la cuina també, i en canvi el Pla portarà gent jove i millorarà la vida del barri. Diu *finalmente se puede quitar todas estas casas viejas que dan muy mala visión*. Paga més de 20.000 pessetes, està esperant un altre fill i la casa se li farà petita. Valora com a molt positius el progrés que està fent el barri: *antes no había ni tiendas*. Diu que s'hi viu bé, però que falten pisos per a la gent jove que acaben havent de marxar del barri. Sobre la gent que protesta diu que són *cuatro viejos* que paguen una misèria, que enten que protestin, però que les condicions que li ofereixen estan bé. Al final diu que ella lluitaria perquè no les tiessin, si pogués obtenir que li venguessin el terreny i poguer-se construir un segon pis; però com que això no passarà mai, prefereix el pis. *Lo tenían que haber hecho mucho antes*. En espera del Pla no han estat fent reformes durant molts anys: *a los jovenes nos han partido por la mitad*. [4:43]

**ENTREVISTA n.194.** Una dona jove. T'è moltes ganes de tenir un pis; paga 24.000 pessetes i la casa quan li van donar estava en condicions molt dolentes. Va votar que sí. Sap que hi ha gent gran que protesta però creu que s'ha de donar més importància als joves. Els vells estan *amargados*, demanen que no es tirin les cases, o que li donguin preus millors o indemnitzacions, però *no sé que quieren*, perquè les cases òn viuen són de lloguer i no tenen aquests drets que demanen. *Esto a quien se le preguntes se ríe*. [3:57]

**ENTREVISTA n.195.** Un home vell. Va nèixer al barri, i està a la casa des de l'any 86. Havia estat a l'Associació de Veïns durant 20 anys, i diu que tot lo que s'ha aconseguit ha estat gràcies a la lluita dels que estaven abans a l'Associació de Veïns; mentres que de la gent que hi ha ara a l'Associació de Veïns diu que són *submarinos* de l'Ajuntament, i que fan els interessos del Patronat. Per exemple, va ser ell mateix a aconseguir que el Patronat no fés pisos de 50mq, ja que una de les raons perquè tiren les cases és que són petites. Explica de les primeres reunions amb el Patronat, i diu que mai es va donar l'opció de que no es tiessin les cases, encara que quan – fa molts anys – es va fer una enquesta, hi havia molta gent que havia demanat que no es tiessin. També hi havia hagut un PERI mig aprovat que preveia que es fessin vivendes unifamiliars, amb *remontas* (segones plantes, els "palomares") i *jardincillos* com el del carrer Ager. Però es va acabar aprovant un PERI i unes condicions econòmiques que només afavorèixen el Patronat i l'Ajuntament. Amb aquestes condicions els pisos els defineix *una jaula de oro*. *Te quita la convivencia de vecinos i no vas a tener pa' comer*. Subratlla que les condicions no responen a les seves demandes, perquè no estan interessats a comprar la casa, i el vitalici ja ho tenen, amb les cases com estan ara. Sobre el referèndum diu que l'Associació de Veïns va *manipular* pressionant a la gent perquè votessin que sí, i que molta gent va votar que sí per por a que no es fés cap remodelació; mentres que lo que es votava eren les condicions econòmiques, ja que el PERI que preveia l'enderroc ja estava aprovat. De fet l'entrevista comença dient *el hecho de que las tiren es un paso adelante*, ja que ell des de sempre ha lluitat contra la marginalització del barri i pel creixement. Ara és membre d'"Avis del Barri". [47 :39]